

**Jégpálya december 1-jétől a Fő téren****4**

A 18x24 méteres jégpályát december 1-jétől használhatják ingyenesen a korcsolyázni vágyók különféle szolgáltatásokkal.

Megújult a Götés-tó**11**

Az önkormányzat elvégeztette a Götés-tó növényzetének visszavágását, megtisztította a területet a hulladékoktól.

Óbudai Fitnesszteremek Napja**24**

A megjelölt edzőteremekben 50 százalékos kedvezményrel válthatnak belépőt a III. kerületi lakcímkártyával rendelkezők.

Szociális díj a Máltai Szeretetszolgálatnak



Bús Balázs polgármester, Kozma Imre atya és Kelemen Viktória alpolgármester a Szociális Munka Napja alkalmából rendezett ünnepségen az Óbudai Kulturális Központban

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata több mint 10 éve köszönti a szociális területen dolgozókat a Szociális Munka Napján.

Az Óbudai Kulturális Központ adott otthont az ünnepségnek november 13-án. A Fischer Ágoston Óbudai Szociális Díjat a Magyar Máltai Szeretetszolgálat képviselőjében Kozma Imre atya vette át.

FOLYTATÁS A 2. OLDALON

Puskás-szobor és tér a Promenádon

Az Óbudai Promenádon a Puskás Öcsi nevű téren állítják fel a világhírű futballista egész alakos szobrát jövő tavasszal. Az alkotóknak egy régi fotó alapján kell dolgozniuk.

BŐVEBBEN A 3. OLDALON

Gyurta Dániel a világranglista élén

A 200 méteres mellúszás londoni olimpiai bajnoka, Gyurta Dániel győzött fő számban a hagyományos bécsújhelyi nemzetközi rövidpályás viadal november 10-ei versenynapján. Remek idejének köszönhetően az idei világranglista élére került.

FOLYTATÁS A 29. OLDALON



Fontos a nemzedékek közötti szolidaritás

Főpásztori látogatása - vizitációja - keretében november 10-én ismét Óbudára látogatott Erdő Péter bíboros, prímás, az Esztergom-Budapesti Főegyházmegye érseke. Ezúttal a Derús Alkony Gondozóházat és a Hatvany Lajos utcai Nyugdíjsházat kereste

fel, ahol idős emberekkel találkozott.

TUDÓSÍTÁS AZ 5. OLDALON

Megjelenésünk

Lapunk következő száma december 7-én, pénteken jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a www.obuda.hu honlapon.

ADVENT ÓBUDÁN 2012. Korcsolyapálya, karácsonyi kézműves vásár, adventi műhely, ünnepi ételek és italok várják egyebek mellett az érdeklődőket az immár hagyományos, ingyenes adventi programon, melyet december 1-jétől 23-ig rendeznek a Fő téren.

Ajánló a 14-15., polgármesteri köszöntő a 32. oldalon

Szociális díj a Máltai Szeretetszolgálatnak

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

Világszerte november 12-e a Szociális Munka Napja, 1997 óta. Ilyenkor alkalom nyílik arra, hogy a közvélemény figyelmét az elesettekért dolgozóakra irányítsák.

Magas szintű ellátások

A helyi önkormányzat vezetése több mint 10 éve fejezi ki köszönetét egy nagyobb szabású esemény rendezésével, elismerésekkel azoknak a szakembereknek, akik felelősségteljes, alázatos és áldozatkész munkájukkal segítséget nyújtanak az elesett, kirekesztett, támogatásra szoruló embertársainknak. Az ünnepségen elhangzott, hogy az önkormányzat országosan is magas szintű, kiterjedt szociális ellátórendszert működtet, melyben a lakosok az újszülött kortól egészen idős korig, egészségi állapotuknak, élet-helyzetüknek megfelelő ellátáshoz juthatnak.

Az Óbudai Kulturális Központban november 13-án tartott rendezvényen **Bús Balázs** polgármester egy különös jelenségre hívta fel a figyelmet. Az utóbbi néhány évben, a mélyszegénységben élők problémáiról egyre több ember, mind



Polgármesteri dicséret

Pénzjutalommal járó polgármesteri dicséretben részesült: **Bartháné Bolyos Zsuzsanna** szociális segítő, műhelyvezető, az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ munkatársa; **Bencsik Józsefné** szakápoló, az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény dolgozója; **Palaczkiné Lakatos Melinda** gazdasági ügyintéző, az Óbudai Egyesített Bölcsődék munkatársa; **Vasáros Krisztina** családgyógyógy, az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ dolgozója; **Zahorán Jánosné**, a polgármesteri hivatal szociális szolgáltató főosztályának csoportvezetője.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

markánsabb véleményt fogalmaz meg. Mintha csak a futballról lenne szó, mindenki ért hozzá. Véleménye szerint az ismeretek és közvetlen tapasztalatok hiányában, egyfelől hibás döntések is születtek. Utalt **Vecsei Miklósnak**, a Máltai Szeretetszolgálat alelnökének

mondatára, mely szerint rosszul segíteni bűn, másrészt kialakult az a nemkívánatos közhangulat, melyet ma már a legtöbben érzékelünk. Feltette a kérdést: vajon miért épp most és miért ilyen elementáris erővel törnek fel a szegénységgel kapcsolatos indulatok? A Magyar Tudományos Akadémia két kutatójának jegyzetét alapul véve, azt a választ adta, hogy a fokozatos elszegényedés az embereket zárkóztató tette, általánossá vált a hagyjának békén, megvan a magam baja gondolkodásmód. Mindez azért tragikus, mert éppen a helyi közösségek azok, melyek legerősebb támaszai lehetnének a krízisbe kerül-

teknek. Baj ez azonban a segítő szakma szempontjából is, hiszen az egyéni esetkezelések során szűkül azon állandó jelenlévők köre, akikkel együttműködhetnének.

A polgármester hangsúlyozta, hogy mindent egybevetve rettenetes jövőkép bontakozik ki a kutatásból, mivel éppen a fiataloknál tapasztalták elsősorban a szolidaritás leértékelődését, s ez csak részben magyarázható a korábbi időkben tapasztalt, parttalan liberalizmus tagadásával. Ebben benne van a kereskedelmi média, a politika egy jól behatárolható köre és az elmúlt évek oktatási, nevelési kultúrája is. Szürreális

jövőkép körvonalazódik, széthulló társadalommal és indulatvezérelt darwinizmussal.

Szolidárisabb világot!

Ugyanakkor bizakodásának hangot adva úgy fogalmazott, hogy most talán még nem késő az irányok megváltoztatására. Újjá kell építeni a helyi közösségeket, a meglévőket pedig meg kell erősíteni. Azt a jókívánását fejezte ki, hogy a szociális területen dolgozók mind gyakrabban tapasztalhassák meg a becsülettel végzett munka örömeit, a jótettből fakadó belső gazdagságot. Ez a gondjaikra bízottak esélye is egyben. Összességében ez egy emberségesebb, szolidárisabb világ eljövetelebe vetett közös remény. Végül köszönetet mondott a szociális ellátásban dolgozóknak, illetve a területen működő civil szervezetek munkatársainak, valamint **Györi Dani Lajosnak**, a Máltai Szeretetszolgálat munkatársának.

Ezt követően a polgármester a 2005 szeptemberében alapított Fischer Ágoston Óbudai Szociális Díjat **Kelemen Viktória** alpolgármesterrel adta át **Kozma Imre** atyának.

Szeberényi

„Javainkat is meg kell osztani“



Az elismerést idén a Magyar Máltai Szeretetszolgálat képviselőjében **Kozma Imre** atya vette át, aki többek közt hangsúlyozta: az ember igazi lehetősége a másik ember. A szocius (szomszéd), aki legközelebb van, aki tőlünk kaphatja meg az utolsó kapaszkodó pontot. Ehhez az egész gondolkodásmódunknak át kell alakulnia. Olyan világban élünk, ahol az adományok nem oldhatják meg az emberiség gondjait. A lelkünkben kell megérlelődnie a gondolatnak, hogy a javainkat meg kell osztani, még azokat is, amire magunknak is szükségünk van. Osszuk meg az életünket is egymással, szokjunk hozzá ehhez a gondolathoz - zárta szavait az atya.

Puskás-szobor és tér a Promenádon

Az önkormányzat vezetése és az Óbuda-Újlak Közösségi Egyesület közös sajtótájékoztatóján jelentette be november 16-án, hogy jövő tavasszal szobrot állít a legendás labdarúgó, Puskás Ferenc emlékére. A szobor a Puskás Öcsi elnevezésű téren kap majd helyet, mely az Óbudai Promenádon fejlesztése során épült.

A sajtótájékoztató elhangzott, hogy az Óbuda Újlak Közösségi Egyesület tíz művész számára meghívó pályázatot írt ki a szobor elkészítésére. Az alkotóknak egy fotó



A kép alapján készülhet a szobor. A felvétel Puskást örökíti meg, miközben Szalonikiben gyerekeket tanít dekázni

alapján kell dolgozniuk, amelyen Puskás épp Szalonikiben gyereke-

ket tanít dekázni. A pályázatokat a szakmai zsűri december közepén

bírálja el, az avatást pedig a tervek szerint Puskás Ferenc születésének évfordulója (április 1.) alkalmából, várhatóan jövő márciusban tartanák.

Bús Balázs polgármester elmondta, az önkormányzat egyértelműen támogatja azt az ötletet, hogy a Bécsi út és Dereglye utca által határolt teret Puskás Ferencről nevezzék el. Hangsúlyozta: Óbuda nagyon büszke, hogy otthont adhat ennek a szobornak és térnek. A Puskás Öcsi szobor és tér nemcsak úti cél lenne, hanem közösségépítő funkciót is

betöltene, segítene a környék felvirágoztatásában. A közösségépítésen és a turizmus fellendítésén túl, a példaképek állítása is fontos küldetése az önkormányzatnak.

Szöllősi György, a Puskás-hagyaték kezelője kiemelte: ez lesz az első egészalakos Puskás-szobor a világon. A sajtótájékoztatóján részt vett özvegy Puskás Ferencné, Erzsébet aszszony is, aki a legendás focista mezének másolatával ajándékozta meg Bús Balázs polgármestert

Sz. Cs.

A Fischer Ágoston Óbudai Szociális Díjat idén a Magyar Máltai Szeretetszolgálatnak ítélte az önkormányzat képviselő-testülete, Óbuda-Békásmegyer szociális jóléte érdekében kifejtett tevékenysége alapján, a Szociális Szolgáltató Intézmény javaslatára.

A Magyar Máltai Szeretetszolgálat 1989-ben alakult meg Csilla von Boeselager kezdeményezésére, Kozma Imre atya vezetésével, a Szuverén Máltai Lovagrend kilenc évszázados eszméje, a hit védelme és a szegények istápolása szellemében. Sokágú tevékenységét legjobban az adomány kifejezés szimbolizálja. Többek közt a nélkülözőknek adott étel, ruhadarab, gyógyászati segédeszköz, gyógyszer, a lelki krízist oldó szó, a biztonságot nyújtó szállás, a szeretetteljes gondozás, ápolás, a sérült emberekkel való figyelő és értő tördés.

Az adományok „mögött” több ezer jó szándékú ember, szolgáltató, szervező és gyűjtőmunkája áll.

Óbuda-Békásmegyer szociális ellátásainak, szolgáltatóinak fejlődéséhez, valamint hátrányos

Adományok a Szeretetszolgálatról

helyzetű lakosai életminőségének javításához számos tevékenységükkel hozzájárultak.

A békásmegyeri csoport által üzemeltetett Idősek Klubjában kellemes légkör, különböző foglalkozások, rendezvények tartózkodnak, oldják az idős emberek magányát. Limitált létszámban lehetőség van az alacsony nyugdíjjal rendelkezőknek ebédelésre is. A szociális konyha munkanapokon 150 rászoruló embernek biztosít térítésmentesen napi egyszeri meleg ételt. A Kakaó kaláccsal elnevezésű programban az iskolába igyekvő, rászoruló gyermekek kapnak reggelit. A Békásmegyeri Családok Átmeneti Otthonában az átmenetileg vagy tartósan fedél nélkül maradt családokat támogatják annak érdekében, hogy továbbra is családi kötelékben maradhassanak, lehetőséget kapjanak további elhelyeztetésük javítására. A Házigondozó Szolgálat 1994 őszétől foglalkozik a városrészben élő, a szociálisan hátrányos helyzetű és egészségileg megromlott állapotú nyugdíjasokkal.

A Nappali Szociális Centrum-Óbudai Mele-

gedőben a higiénés ellátásra nyílik lehetőség, illetve a szakemberek szociális információkat, tanácsokat adnak, mentális segítséget nyújtanak. A Gondviselés Háza-Hajléktalanok Éjjeli Menedékhelyén naponta legalább 50 hajlék nélküli élő alapvető szükségleteit látják el, elsősorban a nyugodt pihenés lehetőségének biztosításával és étellel, főként a téli hónapokban. Az Utcai Gondozó Szolgálat az utcán

élő, otthontalan emberek elsődleges problémakezelésével foglalkozik, vagy életben tartó, életmentő krízisintervenciós beavatkozást végez. Ezen kívül rászorulóknak további se-

gítséget nyújt a 24 órás Egészségügyi Centrum, a Mozgó Orvosi Rendelő, a Mozgó Tüdőszűrő, a Gyógyászati Segédeszköz Kölcsönző, a Mentőszolgálat, a betegszállítás.

• A jelzőrendszeres riasztókészülékeket a leginkább rászoruló, kisnyugdijas, zömmel egyedül élő idősekhez helyezték ki, akik e lehetőség nélkül már nem tudnának biztonságosan otthonukban tartózkodni. Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény és a Máltai Szeretetszolgálat budapesti központja 2005-ben együttműködési megállapodást írt alá, melynek értelmében a szolgálat diszpécserközpontja fogadja és továbbítja az intézmény által ellátottak jelzéseit.



Foto: ANTAL ISTVÁN

A szolgálat munkatársai, látva a lakótelepi gyermekek szabadidős elfoglaltságainak hiányosságait, 1998-ban „Játszva megelőzni” elnevezéssel sokakat érintő programot indítottak el a városrészben. Ennek részeként már hét olyan játszóteret és játszóházat alakítottak ki, ahol szakemberek várják ingyenes foglalkozásokkal, klubokkal a környék családait

December 1-jén nyit a jégpálya a Fő téren

A 2007 óta hagyománnyá vált jégpálya nyitása idén is egybeesik az adventi időszak kezdetével. A november végére tervezett műszaki átadást és a december 1-jei nyitást megelőzi a pálya építése, melyet november 20-án kezdtek el a Fő téren.

A jégpálya 18x24 méteres lesz, és december 1-jén, szombaton nyitja kapuit a korcsolyázni vágyók előtt.

Tavaly 22 ezren csatoltak fel korcsolyát a februárig 8-tól 22 óráig nyitva tartó pályán. Idén az önkormányzat tervei szerint február 3-ig biztosan lehet majd korcsolyázni Óbudán. A feltételek nem változnak, továbbra is ingyenes a használat, lehetőség nyílik korcsolyakölcsönzésre, élezésre, értékmegőrző és büfé is lesz a pálya melletti sátorban. **Sz. Cs.**



Fotó: ANTAL ISTVÁN

Heti Termelői Piac és Vásár Óbudán több helyszínen

Bús Balázs polgármester felkérése alapján az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. szervezésében és üzemeltetésével heti Termelői Piac és Vásár nyílik az alábbi helyeken:

Római úti lakótelep, Vízimolnár utcai parkoló

Nyitás: **2012. november 29. csütörtök, 10 óra.**

Üzemeltetés: minden csütörtökön 10 és 18 óra között (munkaszüneti és ünnepnapok kivételével).

Kaszásdűlői lakótelep, Huszti út és Kaszásdűlő utca által határolt terület

Nyitás: **2012. november 30. péntek, 10 óra.**

Üzemeltetés: minden pénteken 10 és 18 óra között (munkaszüneti és ünnepnapok kivételével).

Várjuk östermelők, családi manufaktúrák, kézművesek, kistermelők és kisvállalkozások jelentkezését, akik szívük, lelkük, két kezük munkáját kínálják vásárlóinknak.

Jelentkezés, és további felvilágosítás: Óbudai Vagyonkezelő Zrt. (1033 Budapest, Szentlélek tér 7.) Helyiség- és Telekhasznosítási Osztály (fszt. 11. és fszt. 12. iroda), tel.: 430-3498, 430-3481, e-mail: termeloi.piac@ovzrt.hu.

Közmeghallgatás a járásról és tankerületről

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete értesíti a III. kerület állampolgárait, hogy **december 17-én 18 órai** kezdettel közmeghallgatást tart az Óbudai Kulturális Központban (San Marco utca 81.).

Az idejű közmeghallgatás témája: **járási és tankerület kialakítása.**

Az önkormányzati törvényben foglaltaknak megfelelően a képviselő-testület évente legalább egyszer, előre meghirdetett időpontban közmeghallgatást tart, melyen az állampolgárok és a helyben érdekelt szervezetek képviselői közérdekű kérdéseket és javaslatokat tehetnek.

A közmeghallgatás célja, hogy a közösségi javaslatok, illetve észrevételek ne csak az apparátuson keresztül, hanem közvetlenül az állampolgároktól jussanak el a képviselő-testülethez.

Országgyűlési képviselők fogadóórái

• **Bús Balázs** polgármester és országgyűlési képviselő (4. számú egyéni választókerület) előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját. További információért hívja a polgármesteri titkárságot a **437-8696-os** telefonszámon.

• **Menczer Erzsébet** (3. számú egyéni választókerület) országgyűlési és önkormányzati képviselő minden hónap első csütörtökén 16-tól 18 óráig tart fogadóórát a Kaszásdűlő utca 7. szám alatti Fidesz-irodában. Időpont-egyeztetés miatt a fogadóóra előzetesen be kell jelentkezni a **367-8791-es** telefonszámon.

Testületi ülés

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete soron következő ülését - a II. féléves munkaterv szerint - **november 29-én 10 órától** tartja a Városháza tanácskozótermében.

Közmeghallgatás

Óbuda-Békásmegyer Román Nemzetiségi Önkormányzata december 8-án 18 órakor közmeghallgatást tart a Békásmegyeri Közöségi Házban. (Cím: Csobánka tér 5.)

Elektronikus levelezési lista vállalkozóknak

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata kerületi vállalkozók részére elektronikus levelezési listát működtet, melyen keresztül e-mailben értesülhetnek az őket érintő aktuális országos pályázatokról. Amennyiben szeretne rákerülni erre a listára és értesülni a friss pályázati lehetőségekről, írjon a következő e-mail címre: **kiss.nikolett@obuda.hu**, tel.: **437-8601**.

Erdő Péter bíboros Óbudán

Fontos a nemzedékek közötti szolidaritás

Erdő Péter 2010 februárjában kezdte meg vizitációját a Budapest nagy részét magába foglaló Esztergom-Budapesti Főegyházmegye plébániáin. A látogatást az Apostoli Szentszék írja elő. Ilyenkor a plébánia területén lévő összes templomba el kell mennie a főpásztornak, sőt a szerzetesközösségeket és egyéb egyházi intézményeket is felkeresi, de a civil társadalom, például az önkormányzat meglátogatása is a vizitáció részét képezi.

A legutóbbi személyes főpásztori egyházlátogatás még 1934-ben történt. Azután a háború akadályozta meg, majd pedig a megváltozott társadalmi rendszer tette lehetetlenné e kötelesség teljesítését.

A lakók örömeire ezúttal a **Derús Alkony Gondozóházba** és a **Hatvany Lajos utcai Nyugdíjas-házba** látogatott el a főpásztor. Tájékozódott az intézmények működéséről, az idősök napirendjéről, elhelyezésük körül-

ményeiről. A lakók boldogan meséltek élményeikről, még ma is tevékeny életükről.

Erdő Péter örömmel hallgatta a beszámolókat, különösen azokat, amelyek arról szóltak, hogy a család bármikor meglátogathatja a bentlakó idős hozzátartozóját. Hangsúlyozta a nemzedékek közötti kapcsolatok fontosságát. - Ha nincs kapcsolat az idősök és a fiatalabbak között, akkor hogyan adják át tapasztalataikat a



Foto: ANTAL ISTVÁN

sokat látottak az ifjaknak? - tette fel a kérdést. Éppen ezért bízta a családtagokat, hogy bármilyen elfoglaltak is, szakítsanak időt a nagypapák, nagymamák, anyukák, apukák meglátogatására.

Kérdésre válaszolva a főpásztor elmondta, semmi akadálya annak, hogy az élettársakként élő szülők gyermekei is magukhoz vegyék a szentségeket - kereszteselés, első áldozás, bérmálás stb. - és gyako-

rolják a kereszténységet. Látogatása végén Boldog Meszlényi Zoltán Lajos 1951-ben vértanú halált püspök képével ajándékozta meg a nyugdíjas otthonok lakóit Erdő Péter. **Domi Zsuzsa**

Húsz év hallgatás után ismét megszólal az orgona

Az Óbudai Református Műemlék Templom 113 éves orgonája közel 20 éves hallgatás után újra megszólal.

Az ünnepélyes orgonaaavató zenés áhítat advent első vasárnapján, **december 2-án 15 órakor** kezdődik. Orgonán közreműködik a nemzetközi hírű német orgonaművész, *Chris-*

toph Bossert professzor. A szakmai fórumon *Fassang László* és *Szabó Balázs* orgonaművészek mutatják be az orgonát az érdeklődőknek. A rekonstrukciós munkálatokat az *AerisOrgona Kft.* végezte. Az Óbudai Református Gyülekezet Presbitériuma minden érdeklődőt vár az eseményre. *(Cím: Kálvin köz 4.)*



Bem József Díj adományozása

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete és Varsó Bemowo kerületének Képviselő-testülete 2010-ben közösen hozta létre a Bem József Díjat, melynek odaítélését és átadását rendeletben szabályozta.

„A Díj adományozható annak a kiemelkedő tevékenységet kifejtő természetes személynek, jogi személynek, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságnak, aki (amely) Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata és Varsó Bemowo kerülete közötti együttműködés elmélyítéséhez, fejlesztéséhez kimagasló teljesítményével hozzájárult, valamint a lengyel-magyar kapcsolatok és barátság elmélyítése érdekében kiemelkedő munkát végzett.”

A Díj különösen a tudomány és oktatás, kultúra, sport és turisztika, gazdasági kezdeményezés, közélet területein végzett tevékenységért ítélhető oda.

A Bem József Díj évente adományozható lengyel részről egy és magyar részről egy fő részére.

A magyar díjazott személyére 2012. november 30-ig írásban - a 29/2010. (VI. 4.) Ör. 1. számú melléklet formanyomtatványának kitöltésével - tehet indítványt: a polgármester, legalább 5

települési képviselő, az önkormányzat területén működő társadalmi szervezet és az önkormányzat területén lakóhellyel rendelkező, legalább 50 nagykorú állampolgár.

A magyar díjazott kilétéről a Bem József Díj Kuratóriumának javaslata alapján Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Képviselő-testülete dönt 2013. január 31-éig, az adományozás indokait is tartalmazó határozatban.

A Díjat várhatóan Bem József születésnapján, március 14-én adják át.

A Díjjal kisplasztika és oklevél jár.

A magyar díjazott kilétére tett javaslatokat - azaz a kitöltött formanyomtatványt - zárt borítékban, a polgármesteri hivatal címére (Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata Polgármesteri Hivatal, 1033 Budapest, Fő tér 3.) postai úton kérik benyújtani, „**Javaslat Bem József Díj adományozására**” megjelöléssel, **2012. november 30-ig.**

(A benyújtási határidő a postára adás dátumát jelenti. A formanyomtatvány letölthető a www.obuda.hu honlapról.)

Bővebb információ kérhető *Borbély Rita* kulturális és turisztikai referenstől. Elérhetőség: 437-8834, e-mail: borbely.rita@obuda.hu

Korszerűbb lakások Kaszásdűlőn

Csaknem egyéves munka fejeződött be a Kaszásdűlő utca 5-11. számú társasház felújításával. A munkálatok eredményeként 405 lakás vált korszerűbbé, kényelmesebbé, olcsóbbá és piacképesebbé.

A ZBR (Zöld Beruházási Rendszer) keretében megvalósult beruházás 617 millió forintba került. Ennek felét állami támogatásból finanszírozta a társasház. Méretét tekintve a Faluház után a második legnagyobb panelház-felújításnak minősül a kaszásdűlői. A ház lakásainak 25 százaléka önkormányzati tulajdonban van, tehát ezek költségét az önkormányzat finanszírozta. A többi lakó pluszki-



adásai pedig - az előzetes számítások szerint - a rezsiköltségek csökkenéséből fedezhetők.

A felújítás alkalmával kicserélték a nyílászáró-

kat, szigetelték a födémeket és a homlokzatot, mérhetővé és szabályozhatóvá tették a fűtést. Mindezek hatására mintegy 30-50 százalékkal csökken a fű-

tési energia felhasználás, miközben a lakások melegebbé és komfortosabbá válnak. Ebből adódóan az ingatlanok értéke 10-15 százalékkal magasabb

lesz, mint a hasonló, de felújítás nélküli lakásoké. A kivitelezést a Fehér Ablak Kft. végezte.

Hamarosan a házat körülvevő zöldterületet is újjaépítik. Ennek költségét teljes egészében az önkormányzat vállalta magára.

A beruházás átadásakor Puskás Péter alpolgármester úgy fogalmazott, hogy az önkormányzat továbbra is várja a lakóközösségek jelentkezését hasonló felújításokra. A sikeres programok megvalósulása érdekében saját pályázatot ír ki, melynek keretében első körben ezer lakás felújítására nyílik lehetőség. De az önkormányzat nemcsak a lakóházak, hanem a köztérzmenyek jelentkezését is szívesen fogadja. **domi**

MEGHÍVÓ



SZÉCHENYI TERV

2012. november 28. 11 óra

Az Óbudai Promenádnak fejlesztése

A felújított Kolosy téri piac átadása

Az újjászületés Óbudai Várostervezési és Felújítási Kéziratainak első fontos állomása, a megújult Kolosy téri piac átadása. Ebből az alkalomból szeretnénk meghívni Önt a Kolosy téri piac ünnepélyes, sajtónyitványos átadó rendezvényére.

Az átadás és a rendezvény időpontja: 2012. november 28. 11. óra

Helyszíne: Kolosy téri piac

Az átadás alkalmából a rendezvényen részt vesz Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyér polgármestere, Haraszti Levente az Óbuda-Békásmegyér Városfejlesztő Nonprofit Kft. ügyvezetője valamint Szendrői Tamás az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója.

Az átadáskor lehetőségük lesz megtekinteni akadálymentesített piacteret, a megújult és korszerű elülsőtérhelyeket, a felújított homlokzatot és a rendezvény helyszínétől szolgáló közösségi teret is.

Az Európai Unió és a Magyar Állam támogatásával megvalósított projekt kedvezményezettje, Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata felhívással szólítja megjelentetésére!



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

Újrafestik a Mozaik utcai felüljáró vasszerkezetét a szeptember közepén elkezdett, két ütemben történő rekonstrukció részeként. A felújítással várhatóan december első hetében végeznek a szakemberek

Pályázati felhívás a 2012. évi Fővárosi Városrehabilitációs Keretből társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületek felújítási munkáinak támogatására

A Fővárosi Közgyűlés a Fővárosi Városrehabilitációs Keretből juttatható támogatás feltételeiről és pályázati eljárás rendjéről szóló többször módosított 2/2005. (II.10.) Főv. Kgy. rendeletben biztosított jogkörében eljárva pályázatot ír ki a volt állami tulajdonú lakások privatizációja során alakult társasházak, valamint az úgynevezett tanácsi célcsoportos formában megvalósult lakásszövetkezeti lakóépületek felújítási költségeinek támogatására. Pályázatot a 6 vagy annál több lakásos társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületek nyújthatnak be. A rendelkezésre álló pénzeszköz: 190 000 000 forint, azaz százkilencvenmillió forint.

A pályázatok benyújtásának módja: az összes melléklettel együtt 1 eredeti példányban kell benyújtani. A pályázat benyújtásának határideje: **2012. november 30. (péntek)**. A pályázatok benyújtásának helye: **a társasházak illetve lakásszövetkezeti lakóépület fekvése szerint illetékes kerületi önkormányzat**.

A pályázatok elbírálásának határideje: **2013. február 28.** A pályázat eredményéről minden társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületet írásban értesítenek. A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítás kérhető a Főpolgármesteri Hivatal Városépítési Főosztály Települési Értékvédelmi Osztályán: **Bácskai Béláné**, tel.: **327-1367**. **Faihné Chikán Andrea**, tel.: **999-9057**.

A pályázat teljes szövege a mellékletekkel együtt letölthető: <http://infoszab.budapest.hu:8080/aki/tva/Palyazatok.aspx?id=637>



ÓBUDA
közösséget építünk

Nemzeti Fejlesztési Operatív Program
www.operativprogramok.hu
08-40 000 01 0



A projekt az Európai Unió támogatásával,
az Európai Regionális Fejlesztési Alap
hátrétegzésével valósul meg.

HATÁRÁZÁS

Part mentén építik a védművet

Két éven belül elkészülhet a mobilgát a Rómain

Lapzártakor érkezett: Néhány hónap múlva, tavasszal kezdhetnek hozzá a római-parti mobilgát kialakításának. Tervek szerint két éven belül, 2014-re elkészülhetnek a 3,1 kilométeres gát állításához szükséges munkálatokkal. A folyamatról, az időközben felmerült kérdésekről lakossági fórumon tájékoztatták az érintetteket dr. Szenczey Balázs, a Fővárosi Önkormányzat városfejlesztésért felelős főpolgármester-helyettese, illetve a tervezéssel, projektirányítással megbízott szakemberek. Az eseménynek a csillaghegyi Fodros Általános Iskola adott otthont november 19-én.



Dr. Szenczey Balázs főpolgármester-helyettes a terveket ismertette a lakossági fórumon

A fórumon az érintettek mellett részt vett *Puskás Péter* alpolgármester, *Szécsi Zolt*, a kerület főépítésze és több önkormányzati képviselő is.

Dr. Szenczey Balázs részletesen kifejtette a fejlesztés előzményeit, majd rátért a jelenlegi álláspontra, a tervek ismertetésére. Mint az ismert, a gát három különböző szakaszon épül. A befejezés 2014 második felére tehető.

Part mentén

A legtöbb vitát kiváltó kérdést már tavaly au-

gusztusban eldöntötte a Fővárosi Közgyűlés, azaz, hogy a védművet közvetlenül a parti út mentén, annak Duna-felőli oldalán alakítják ki. A Mátyás

király út és a Rozgonyi Piroska utca közötti második szakaszon a parttól a lehető legtávolabb, az ingatlanok (part felé eső) kerítéseinek közelében építik ki a mobilgát helyét, azaz itt is „levédik” a hullámsírt. A végleges nyomvonalat tehát már elfogadták, arról kell még dönteni, hogy például az egyes szakaszon mekkora legyen a feltöltés szélessége. A feltöltés a folyó medrének ferde megtámasztását jelenti, leginkább a víz szintje alatt. Ez döntően a Pünkösdfürdőtől

a Mátyás király útig tartó, első szakaszt érinti, jelenleg ennek részleteit

tisztázzák. Eldöntendő kérdés lesz még, hogy a Duna közelében húzódó főnyomócsövet áthelyezzék, vagy azt kikerülve alakítsák ki a védművet. A felszín alatti rétegvizeket érintő kérdéseket a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem szakemberei tanulmányozzák, és a hónap végéig elkészített 3 D-s modellvizsgálat alapján lehet a konkrét műszaki dokumentációt véglegesíteni.

Az, hogy a mobilgát milyen szerkezetű legyen, szintén eldőlt. Az első szakasznál vasbe-

tonból (a Pünkösdfürdő utcától a Mátyás király útig), a másik két szakaszon, azaz a Mátyás király úttól és Rozgonyi Piroska utcáig és utóbbtól a Kadosa utcáig, illetve tovább, szakaszosan az Északi összekötő irányába tartó részen alumíniumból készülnek az elemek. Az Északi összekötő híd és a Kadosa utca közti szakaszon elsősorban a már meglévő parti feltöltést erősítik tovább. Itt a terepszint nagyrészt megközelíti a mértékadó árvízszintet, csak néhány helyen van

alatt behelyezik az oszlopokat és a mobil paneleket, amik elzárják a víz útját. Fontos hangsúlyozni, hogy minden

A Fővárosi Közgyűlés még idén dönt a mobilgát végleges tervéről.

eshetőségre gondolva, meghagyják a régi, úgynevezett nyúlgátat is, a Nánási-Királyok útja mentén. A védmű tervezésénél az eddigi mértékadó árvízszintet vették alapul, ami 853 centiméter. Ehhez rendelték hoz-

za a jogszabályban rögzített, lehető legmagasabb, 97 centiméteres biztonsági „emelést”, így az időjárás szélsőségeit is figyelembe véve 950 centiméteres magassággal terveznek.

Maximális védelem

A szakemberek ismét hangsúlyozták, hogy a mobilgát az autópályák zajvédő falához hasonlóan, oszlopok között lesz elhelyezve. Árvízmentes időszakban csak a beton alap marad, az lesz látható, az ár közeledtével pedig 12-24 óra

elmondta: a római-parti védmű megépítése *Tarlós István* főpolgármester számára a legfontosabb projektek közé tartozik, több évtizedes adósságot törleszt a megépítésével. A kivitelezés jövő tavasszal kezdődhet, 2014 második felében állhat a gát. **Szeberényi Cs.**



Hosszú évek óta várnak a Római-parton és környékén élők a védműre



Listen prevenciós program

Drogmegelőzés újfajta megközelítésben

Rendhagyó osztályfőnöki órára gyűltek össze a hetedikesek november 9-én az Árpád Gimnázium előadótermébe. A szokásostól eltérő dropprevenciós program nyitánya zajlott az iskola falai között.

A középiskolások korosztálya a legveszélyeztetettebb drogozás szempontjából. Ezért tehát őket, a 14-18 éveseket célozza meg a megelőzési program is, amely Listen néven az Amerikai Egyesült Államokban már 40 éve sikeresen működik. Jelenleg 440 iskolában alkalmazzák. Pszichológusok, toxikológusok, lelkészek járják az iskolákat és füzetek, filmek segítségével világosítják fel a fiatalokat a drogok káros hatásairól.

A program kidolgozója és terjesztője **Thomas Csapó (képiünkön)** pszichológusként, pedagógusként és lelkészként elhivatottan küzd azért, hogy megóvja a gyerekeket a rájuk leselkedő veszélyektől, és megmutassa nekik, hol vannak az élet igazi értékei, amelyek nem mérhetőek össze a drogok vagy az alkohol által kínált pillanatnyi örömmel. A Listen-program magyarországi bevezetését személyesen irányítja, és az első előadást is ő tartotta a hetedikeseknek. Többek között elmondta, hogy a marihuána nehezebben ürül ki a szervezetből, mint a do-



Thomas Csapó, Menczer Erzsébet és Csapó Harold Gábor az eseményen

hány. A kutatások kimutatták, hogy rákkeltő anyagokat tartalmaz a kábítószernek minősülő növény. Felhívta a fiatalok figyelmét arra, hogy minden döntésüknek következménye van, így nagyon átgondoltan kell határozniuk minden kérdésben. Mindig van választásuk, hogy kipróbálják-e a kábítószerrel vagy sem, de tisztában kell lenniük azzal, hogy a döntésük kihatással lesz egész életükre.

A program magyarországi védnöke **Menczer Erzsébet**, országgyűlési és önkormányzati képviselő, aki azt reméli, az Árpád Gimnázium hetedikesei büszkének lesznek arra, hogy elsőként vehetnek részt a programban. Elárulta azt is, hogy minden előadáson más-más hírességgel találkozhatnak -

sportolók, zenészek, színészek -, akik saját életükkel bizonyítják, hogy lehet drogok nélkül élni, sőt, csak úgy lehet tartalmas, hasznos életet élni. - A Listen prevenciós program sikerét mi sem bizonyítja jobban, mint hogy **Csapó Harold Gábor** önkormányzati képviselő (Thomas Csapó fia) is ezen a programon nőtt fel Amerikában és egészséges - közölte a képviselőasszony, aki hisz egy drogmentes fiatal generáció eljövételében.

A drogmegelőzés újfajta megközelítésében látja a siker zálogát **Gyimesi Róbert**, az Árpád Gimnázium igazgatója. Mint fogalmazott, az amerikai mentalitás hozhat olyan újításokat, amelyek felkeltik a gyerekek érdeklődését és magukkal ragadhatják őket. Büszke arra, hogy intéz-

ményüket kérték fel a program első színhelyének. S bár először rendhagyó osztályfőnöki órákon

találkozhatnak az iskola tanulói a program kínálta lehetőségekkel, a későbbiek folyamán leginkább a biológia és a kémia órák bizonyulhatnak a legjobb helyszínek az ismeretek bővítésére.

A programot a tervek szerint kiterjesztik más iskolákra és más városokra is, és hamarosan országosra növi ki magát. A megvalósítást támogatja az Emberi Erőforrások Minisztériuma, valamint az Amerikaiak a Magyarokért Közhasznú Alapítvány. A program rendelkezésükre bocsátásáért köszönetét fejezte ki Csapó úrnak **Semjén Zsolt** miniszterelnök-helyettes is.

Domi Zsuzsa

Delhusa szeretet-adomány koncertje

A békásmegyeri mozgássérültek szervezete december 17-én 16 órai kezdettel tartja karácsonyi ünnepségét. A rendezvény nyitányként a diákok ünnepi műsorral lépnek fel. **Delhusa Gjon** szeretet-adomány koncerttel örvendeztetni meg a résztvevőket 17 órától - tudtuk meg **Favin Mária** Ibolyától, a szervezet békásmegyeri vezetőjétől. (Bővebb információ a 240-6267-es telefonszámon.)

Adj vért és ments meg három életet!

A Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete novemberben és decemberben a következő időpontokban és helyszíneken szervez véradást. **November 28-án 11-től 19 óráig:** a Békásmegyeri Közösségi Házban (Csohány tér 5.) * **December 6-án 14-től 17.30 óráig:** a Dr. Szent-Györgyi Albert Általános Iskolában (Szerűskert utca 40.). Ha ön egészséges, elmúlt már 18 éves, de még nem töltötte be a 60. életévét (rendszeres véradónál 65. életév), és úgy érzi, hogy segíteni tud a rászoruló betegeken, jöjjön el a véradásra! **Személyi igazolvány (lakcímkártya) és taj-kártya szükséges.**

Dietetika szaktanácsadás a Szent Margit Rendelőintézetben

A vizsgálatot javasoljuk

- akinek fontos az egészségük
- fogyókúrázóknak, sportolóknak
- akik hízni szeretnének
- időseknek és gyermekeknek is

Szent Margit Rendelőintézet **BUDA** a gondoskodó város

Az Inbody 720 készülék pontos képet ad az izomzat és a csontok állapotáról, a test zsír-izom arányáról, az anyagcsere-működésről.

Időpont kérhető a 388 83 84-es vagy a 388 77 60-as telefonszámon.

A vizsgálatot az OEP nem finanszírozza.





Idősek karácsonya

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata és polgármestere, **Bús Balázs** hívja és várja a III. kerület nyugdíjas polgárait **december 17-én 14 órára** egy meghitt, hangulatos karácsonyi ünnepségre az *Óbudai Kulturális Központba* (San Marco utca 81.).

Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény idős klubjaihoz tartozó nyugdíjasoknak az önkormányzat, az elmúlt évekhez hasonlóan, saját klubjaiban biztosítja e jeles nap megünneplését.

Az ingyenes kerületi rendezvényre a belépés csak **meghívóval** lehetséges, melyet háromszáz óbudai nyugdíjas jelentkező részére tudnak biztosítani. A jegyek átvehetők **december 10-e és 13-a között 10-től 15 óráig** az *Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény székhelyén* (Kiskorona utca 3.).

Program: polgármesteri köszöntő. • A Turay Ida színház verses, zenés karácsonyi műsora. Közreműködnek: *Bencze Ilona, Benkő Péter, Sövegjáró Áron*. Ünnepejünk együtt!

OBUDA
a gondoskodó város

Bús Balázs

Bús Balázs
polgármester

Guinness rekordkísérlet

Guinness rekordkísérlet helyszíne volt a Jövőbarát Alapítvány kaszásdűlői klubja, a KRÉM november 15-én. A kísérlet lényege a gyors pohárrakás.

Ezzel csatlakoztak a kezdeményezéshez, melyen több mint 8 ezer ember képviselte országunkat. A Jövőbarát Alapítványnál közel félszázan vettek részt a játékban, mely kicsiket, nagyokat,

szülőket, nagyikat, barátokat, tanárokat egyaránt megmozgatott.

A világ több országában is népszerű, Magyarországon már 20 éve, számos oktatási-nevelési intézményben, klubban művelt népszerű tevékenység a gyors mozgást és a gondolkodást kapcsolja össze, ezáltal fejleszti a gyorsasági koordinációs képességet.

www.sportpoaharak.hu

Sz. Cs.



A Fény ünnepe

Ismét eltelt egy év és a krisna-tudatú hívők újra megemlékeztek a Fény ünnepéről. Krisna követőinek a Dívali olyan fontos ünnepe, mint a keresztényeknek a karácsony. A november 14-ei ünnepséget megtisztelte jelenlétével India magyarországi nagykövete, **Gauri Shankar Gupta**, **Csallóközi Zoltán**, a miniszterelnök-helyettes kabinetfőnöke és **Bús Balázs**, Óbuda-Békásmegyer polgármestere.



Csallóközi Zoltán, Bús Balázs és Gauri Shankar Gupta a Fény ünnepén együtt gyújtotta meg a lángot

A nagykövet elmondta, hogy a Dívali hitük szerint a világosság győzelme a sötétség felett, a jó győzelme a rossz felett. Üzenete, hogy a jónak le kell győznie a rosszat, s a világban rendnek kell lennie. Erre emlékezve és ebben bízva gyújtják meg a lángot minden év novemberében Indiában és szerte a világon Krisna követői.

Csallóközi Zoltán - *Semjén Zsolt* miniszterelnök-helyettes jókívánságait tolmácsolva - örömet fejezte ki azért, hogy a tavaly életbe lépett új egyházügyi törvény rendet teremtett a hazai hitéletben, stabilizálva és legalizálva az egyházakat. Így a Magyarországi Krisna-Tudatú Hívók Közössége (MKTHK) továbbra is hivatalos

egyházként működhet Magyarországon.

Bús Balázs elismerésre méltónak nevezte a krisnások hazai tevékenységét, a rászorultak segítségét, az ételosztást. Nemcsak személy szerint, de önkormányzati szinten is felismerték ennek fontosságát, és másfél éve hivatalos együttműködési megállapodást kötött egymással a két szervezet, melynek értelmében *a rászorultak meleg ételhez jutnak*. Az **Ételt az Életért programban** novembertől duplájára emelték a naponta kiosztható ételadagok számát, így már 600



Fotók: ANTAL ISTVÁN

személy ehet tápláló meleg ebédet az MKTHK konyhájáról.

Az ünnepség csúcspontjaként a díszvendégek együtt gyújtották meg a lángot.

Domi

Jótekonysági sportszergyűjtés

Az Óbudai Sport Kft. karácsony előtt jótekonysági sportszergyűjtést szervez. Amennyiben rendelke-

zik régi, de még használható sportszerekkel, játékokkal, amelyekre nem tart igényt, most lehetősége van eljuttatni a

rászorulóknak. A használt sportszereket adományként az EGYMI sérült gyermekeinek ajánlják karácsony alkalmából, illetve amiket az iskola nem hasznosít, azok a III. kerületi önkormányzat nyári táboraiba kerülnek.

(Jótekonysági felajánlását a következő címre várják: 1037 Budapest, Laborc utca 2., hétköznap 9-től 16 óráig, péntekenként 14 óráig.)



**JÓTEKONYSÁGI
SPORTSZERGYŰJTÉS**
WWW.OBUDASPORT.HU

A madridi Solar Decathlon Europe elnevezésű innovációs versenyen a csapatok saját tervezésű és kivitelezésű, kizárólag napenergiát hasznosító, energia-hatékony lakóépületekkel mértek össze tudásukat.

A megmérettetésen - amelynek célja az energia-hatékony megoldások és zöldtechnológiák társadalmi és piaci támogatottságának erősítése - a régióból elsőként a magyar egyetemi csapat indulhatott a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem vezetésével. Az ODOO-projekten 60 diák dolgozott közel két évig. **Polyák Máté**, az **Óbudai Egyetem** Kandó

Napenergiát hasznosító házat építettek Madridban magyar egyetemisták



Kálmán Villamosmérnöki Intézetének munkatársa, a Kar Villamosenergetikai BME MSc-s hallgatója-ként vett részt a projektben. Az épületgépészeti

berendezések KNX-rendszerű vezérlésének tervezésében és kivitelezésében tevékenykedett. A csapat Madridban 12 nap alatt építette fel a házat Magyarországon elkészített modulokból.

A magyar csapat VI. lett összesítettben, és három műszaki területen történő megmérettetésben sikerült dobogós helyezést elérniük. Hangsúlyozni kell, hogy a műszaki kivitelezést diákok végezték, ellenben sok más csapattal, ahol hivatásos szakemberek dolgoztak.

Az ebek egyedi azonosítóval (mikrochip) történő megjelölése

Felhívjuk a III. kerületi ebtartók figyelmét, hogy 2013. január 1-jétől **4 hónaposnál idősebb eb csak transzponderrel (bőr alá ültetett mikrochip) megjelölve tartható** a kedvtelésből tartott állatok tartásáról és forgalmazásáról szóló, 41/2010. (II. 26.) kormányrendelet 2013. január 1-jétől hatályos 17/B. § 10. bekezdése értelmében.

Ha kutyája már rendelkezik transzponderrel, állatorvosa segítségével ellenőrizze, hogy az eb adatai szerepelnek-e az országos elektronikus adatbázisban. Amennyiben nem, úgy az állat tartója köteles az adatokat **2012. december 31-ig** a magánállatorvossal az adatbázisban **regisztráltatni**.

Az országos adatbázisban történő nyilvántartás segítségével az elveszett, elkóborolt állatok teljes biztonsággal beazonosíthatók és visszajuttathatók gazdájukhoz, valamint a felelőtlen, állatukat kidobó, elhagyó ebtartók fellelhetők és felelősségre vonhatók. Ezért is fontos, hogy a kutyája adataiban bekövetkező bármely változást (új tulajdonos, tartási hely változása, elkóborlás, elhullás stb.) **8 napon belül be kell jelenteni** magánállatorvosánál, aki azt az adatbázisban regisztrálja.

A központi adatbázisban történő regisztrációt a tulajdonos is le tudja ellenőrizni a www.petvetdata.hu honlapon. Ha megadja kutyája chipszámát, megjelennek a keresőben az eb adatai. Amennyiben nincs regisztrálva, nem ír ki adatokat a program. Amennyiben az állattartó a jogszabályi előírások ellenére nem végzeteti el a mikrochipel történő megjelölést, úgy legalább 45.000 forint összegű állatvédelmi bírsággal sújtható. A mikrochip megjelölést a járási állat-egészségügyi hivatal, a közterület-felügyelő és a rendőr is ellenőrizheti.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata

A gyommentesítés az ingatlan tulajdonos kötelessége

Óbuda-Békásmegyer közigazgatási területén egyre nő az ingatlanok előtti gyomos területek száma. Sok esetben egész járdák válnak járhatatlanná, a járólapokat esetenként kimozdítják az alattuk növekvő gyökerek. Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy a fővárosi köztisztaságáról szóló, 48/1994. (VIII. 1.) Fővárosi Közgyűlési rendelet 3.§ (1) bekezdése szerint az ingatlan tulajdonosa köteles gondoskodni az ingatlan előtti járdáról, továbbá a kocsitű közötti kiépített vagy kiépítetlen terület gondozásáról, tisztántartásáról, szemét- és gyommentesítéséről, hóeltakarításáról és síkosság mentesítéséről. Kérünk minden ingatlan tulajdonost vagy kezelőt, hogy az ingatlan előtti közterületet tegye rendbe, végezze el a gyommentesítést, a lehullott lomb összegyűjtését, és ahol van szikkasztóárók, végezze el annak kitakarítását is. Ezzel összefüggésben tájékoztatunk mindenkit, hogy a szemétszállítási napokon a szemétyűjtő mellé kihelyezett, FKF felirattal ellátott zsákokba összegyűjtött zöldhulladékot a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. elszállítja, egyéb módon (köteggel, jelöletlen zsákokban) a magáningatlanoknál kitett zöldhulladék nem kerül begyűjtésre, illetve elvitelre. A szemétyűjtő zsákok beszerezhetők az FKF Zrt. III. kerület, **Testvérhegyi út 10/A.** szám alatti telephelyén (500 méterre a Bécsi úti Tesco áruháztól).

Kérünk mindenkit, hogy segítse a kerület tisztán tartását, a miniket körülvevő lakókörnyezetünk gondozását, rendbetételét!

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata

VAJON HOL LEHET?

EGY CHIP A BŐR ALATT MEGOLDJA A PROBLÉMÁT

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata

2012. január 1-től életbe lép az a
 41/2010. (II. 26.) Kormányrendelet 17/B. §-a új (10) bekezdésével, mely szerint
 Magyarországon először az ebek transzponderrel történő megjelölését kötelezővé tették,
 aminek elvégzését a jegyző és a járási rendőr ellenőrizheti.

A feladat gondolkodást támogatja
 a Magyar Állatorvosi Kamara Pest Megyei Szervezete

Megújult a Götés-tó

A Götés-tó Óbuda-Békásmegyer hegy felőli oldalán, a családi házas övezet mellett található. A három tótagból álló tó 2160 négyzetméteren terül el. Mesterséges vízkezelése nincs.

Víz utánpótlását eredetileg a Róka-forrás biztosította, napjainkban ezt a feladatot a Honvédförös látja el, de a hegyről lefolyó csapadékot is összegyűjti. Ez a töegyüttes egy valódi gyöngyszem a

város peremén. A tavak kisméretűek, az alacsony vízmélység miatt nem lehet ezeket horgásztóként hasznosítani.

Maga a terület fővárosi tulajdonban van, azonban Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata tartja karban. Csakúgy, mint négy évvel korábban idén is elvégeztette a növényzet visszavágását, megtisztította a területet az emberek által odahordott szeméttől és egyéb hulladékoktól. Az évek során a



tavak felületét 90 százalékban benőtte a gyékény és a nád, ezek visszavágása is megtörtént.

Most hogy ismét rendbe rakta az önkormányzat a területet, arra kéri az ide látogatókat, őrizzék meg a

tisztaságát, hogy minél tovább szolgálhassa az itt lakók és az oda kirándulók pihenését. **(mizsu)**

Kerttulajdonosok figyelem!

Hónapok óta hiánycikk volt az a zsák, melybe a kerti zöldhulladékot gyűjthették a kerttulajdonosok. Most végre újra lehet kapni, úgyhogy akinek szüksége van rá, a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. *Testvérhegyi út 10/a.* szám alatti hulladékgyűjtő udvarában megvásárolhatja.

Az udvar *hétfőtől péntekig 10-től 18 óráig, szombaton pedig 8-tól 14 óráig* tart nyitva. Egy 100 literes zsák ára 220 forint. Az FKF munkatársai csak az ezekben a zsákokban összegyűjtött kerti hulladékot viszik el. **A zsákokba elhelyezhető lomb, fa- és bokornyeseledék, lenyírt fű, kaszálék és gyom.** Fenyőfélék leveleit és ágait nem gyűjtik be, mert azokat a magas gyantatartalmuk miatt nem lehet komposztálni.

A kitétt zöldhulladékot november 30-ig viszik el a házak elől. (www.fkf.hu, 06-40-353-353.) **(d)**

Hírek az Állatkertből

• Rendhagyó biológiaórát tartottak a *Paisosok* a Fővárosi Állat- és Növénykertben. A 8.a osztályosokat *Pivarcsi Judit* demonstrátor izgalmas laborfoglalkozásra várta. A gyermekek saját kutatómunka által ismerkedtek meg az élővilág érdekességeivel. A kutatáshoz mikroszkópot, nagyítóasztalt, preparátum szekrényt, digitális képkeretet használtak. Ezt követte a „Parányok világa” című bemutató. Az előadás része volt néhány egyszerű biológiai kísérlet; élőállat vizsgálata vetített képek segítségével.

• A *Fővárosi Állat- és Növénykertben véget ért az élőhely- és gyűjteményrekonstrukciós projekt második része. Ennek eredményeként felújították a Japánkertet és a bejárathoz közeli kertrészt. A munkálatok összesen 300 millió forintot igényeltek, melyhez az EU is hozzájárult.*

• Az utóbbi hetekben az állatok között jelentős volt a gyarapodás. A flamingóknál öt újabb fióka született, az indiai antiloppárnak pedig világra jött a negyedik borja, akit a gondozók **Berkenyének kereszteltek. A szurikátáknál Vanessa, a négyéves nőtény egyszerre öt kicsinek adott életet. Ő egyébként különösen termékeny, hiszen eddig már nyolc alommal, összesen 30 utóddal büszkélkedhet. dzs**

Kutyafuttató a Városhal utcában

A III. kerület Budapest második legnagyobb kerülete. Több mint 120 ezer ember lakik itt, minden tízedik tart kutyát.

A városi ebirtás két hátulütője a korlátozott számú, szabad mozgásra alkalmas futtató és az ezzel szorosan összefüggő kutyapiszok, mely jelentősen terheli a környezetet. Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának ter-

vei közt folyamatosan szerepel zárt kutyafuttatók létesítése.

Jó hír ezzel kapcsolatban, hogy novemberben elkészül a kerület új, zárt futtatója a Városhal utcában. A futtató összterülete 950 négyzetméter, hossza 76 méter, szélessége pedig 12,5 méter. A zárt, kapukkal felszerelt területre kutyajátékokat is telepítettek. A hulladék- és szemétygyűjtés céljára két

hulladékgyűjtőt és kutyaurülék-gyűjtőt helyeztek el. A gazdik pihenését pedig két pad szolgálja a futtatón belül.

Az önkormányzat jövőre egy újabb futtató létesítését vette tervbe Belső-Óbudán.

Most már csak a kutyatulajdonosokon múlik, hogy használják az új futtatót, illetve az itt elhelyezett ürülékgyűjtőket. **d.**



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Az új kutyafuttató hossza 76, szélessége 12,5 méter

KÖZVILÁGÍTÁSI HIBÁK BEJELENTÉSE. A közvilágítási hibákat jelenleg az Elektromos Művek Nyrt. TeleCentrumában a 238-3838-as, vagy *kizárólag munkaidőben* a 289-4070-es telefonszámon és a bdk@bdk.hu email címen lehet jelezni. A Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft. szerelői folyamatosan ellenőrzik az utcák világítását, a kandeláberek épségét, de a hibák gyorsabb kijavítása érdekében a lakosság bejelentése nélkülözhetetlen.

Mégis lehetnek virágok a folyosókon

Az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló belügyminiszteri rendelet módosításával november 13-tól változtak a lakosságot érintő egyes előírások. A módosított szabályzatban szerepel, hogy lakóépületek menekülésre számításba vett közlekedőin, lépcsőházak pihenőin növények elhelyezhetők, ha a menekülési útvonalat nem szűkítik le.



Korábban is szabad volt a lépcsőházban virágot, babakocsit, biciklit tartani, de ezekhez engedélyt kellett kérni. A BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság magyarázata szerint a lépcsőházakat és a közlekedőket nem dolgok tárolására, hanem közlekedésre szánták. Az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kimondja, hogy a menekülési útvonalak szakértők által meghatározott minimális szélességét leszűkíteni nem lehet, tehát ha valaki az említett tár-

gyakat ott akarta tárolni, ezzel hiába nem szűkítette le a menekülési útvonalakat, akkor is engedélyt kellett kérnie az illetékes katasztrófavédelmi kirendeltségtől (tűzvédelmi hatóságtól).

A tűzvédelmi szabályzat másik új előírása szerint tisztán gázüzemű és vegyes üzemű járművek nem helyezhetők el mélygarázsokban, kivéve a cseppfolyós (propán-bután) üzemanyaggal működő járművet, ha azon feltüntették a jóváhagyási jelet.

Kilenc autót tört össze a „postakocsi“



A Magyar Posta kisteherautójának sofőrje kilenc személygépkocsit tört össze a Bécsi út és a Kiscelli utca kereszteződésénél november 14-én. Az egyik autót feltolta a járdára, és elütött egy 49 éves férfit, akit kórházba vittek

Tolvajokat fogtak el

A rendőröknek több tolvajt sikerült lekapcsolniuk az utóbbi időben.

Többek közt a *Füst Milán utcában* fogták el B. József 25 és F. Zoltán 21 éves budakalászi lakosokat november 2-án. A tettesek kerékpárt loptak el még szeptember 25-én a Hollós Korvin Lajos utca egyik lépcsőházából. A rendőrkapitányság -

büntetőeljárás indítása mellett - előállította P. Sándor 37 éves mátészalkai, K. Pál 35 éves és B. Kálmán 25 éves budapesti lakosokat. A három férfi november 3-án az *Amfiteátrum* utcában parkoló egyik tehergépkocsiból származó gépeket, hegesztőpalackokat kísérelt meg eltulajdonítani. A gyanúsítottakat a helyszín közelében fogták el a rendőrök.

Ne dőljön be a szélvédőn hagyott cédulának!

Új trükkel lopnak a gépkocsikból

Többen jelezték, hogy új jelenségre lettek figyelmesek a nagyobb bevásárlóközpontok parkolóiban. A trükkös gépjárműrablások új módszerével állunk szemben. Figyeljünk a hátsó szélvédőre tett papírokra, de ne szálljunk ki emiatt az autóból, ha egyedül vagyunk!

A tolvajok egyik új és bevált trükkje az, hogy vásárlásról szóló blokkot, cédulát, bármilyen papírfecnit helyeznek a hátsó szélvédőre. Amikor az autó sofőrje

beül a járműbe és indít, majd hátramenetbe teszi váltót, a visszapillantóba nézve a kilátását zavaró felületen észreveszi a papírcetlit. Megáll, kiszáll a kocsiból, és ekkor bukkan fel a tolvaj a semmiből. Ekkor több eshetőség merül fel. Az egyik, hogy míg a sértett nézegeti a papírdarabon lévő feliratot, addig a tettes visz mindent, amit talál. A másik, majdnem lehetetlennek tűnő, mégis kivitelezhető lehetőség, hogy a tettes beszáll az

autóba és elhajt úgy, hogy a kizárólag az iratokon át a kulcsokkal együtt nála van minden. (Rosszabb esetben a mobiltelefont is elviszi, így azonnal intézkedni sem tud a sértett.)

Ezért, amennyiben bárki papírcetlit lát a hátsó szélvédőre tapadva, zárja be az ajtókat, indítson és hajtson távolabb arról a helyről, ahol eredetileg leparkolt! Kizárólag az ajtó bezárása után nézelődjünk az autó körül!

Álrendőrök raboltak volna

Ismeretlen tettesek ellen indult nyomozás, akik még augusztus 17-én, magukat rendőrnek kiadva - azzal az ürüggyel, hogy rendőrségi riasztórendszert ellenőriznek - bejutottak egy Nagyszombat utcai ház egyik lakásába és innen lopni próbáltak. Ebben azonban megzavarták őket, így a lakásból értékszerzés nélkül távoztak. Az egyik elkövetőről a lépcsőház kamerája felvétel készített.

A kerületi Rendőrkapitányság kéri, aki a képen

látható személyt felismeri vagy a bűncselekményről érdemleges információval rendelkezik, hívja a 430-4700/118-es telefonszámot, illetve névtelensége mellett tegyen bejelentést az ingyenes 06-80-555-111-es „Telefontanú” zöldszámán.



Összeállította Szeberényi Csilla

Lakossági fórum a hegyvidéken élőkért

Kérdések – válaszok útról, csatornáról, közlekedésről

Lapzártakor érkezett: Az Aranyhegy, Ürömhegy és Péter-hegy eddig megoldatlan ügyeiről, a telekrendezésekről, az utak állapotáról, több helyen a csatorna hiányáról, a forgalmi anomáliákról és számos más kérdéstről, azok megoldásának lehetőségéről tartottak lakossági fórumot a Háromhegyek Közhasznú Egyesület szervezésében november 16-án az Óbudai Waldorf Iskolában.



Pálincás András, a városüzemeltetési főosztály vezetője, **Kóvári Krisztina Mónika**, a Háromhegyek Közhasznú Egyesület elnöke, **Bús Balázs** polgármester, **Horváth Antal** alvezető, rendőrkapitány, **Kiss Anita** jegyző, **Puskás Péter** alpolgármester és **Bulla György** önkormányzati képviselő a lakossági fórumon

A fórumon lehetőség nyílt az érintett környéken élők és ingatlan tulajdonosok, illetve az önkormányzat vezetése, szakemberei közti párbeszédre. Az esemény kezdetéig száznál is több, összetett kérdés érkezett olyan minden napi gondokról, mint a csatorna-rendszer, vagy a vízelvezetési és a közvilágítás helyenkénti hiányosságai, az utak több helyütt kifogásolható állapota, valamint a 10-es út környékének forgalmi anomáliái.

Bús Balázs polgármester tömören összefoglalta a legégetőbb problémákat, majd részletekbe menően ismertette az önkormányzat kötelezően ellátandó feladatait, anyagi lehetőségeit. Beszámolt az utóbbi időszak nagyberuházásairól, melyekre a helyhatóság hatalmas összegeket fordított a pályázati forrásokból nyertek mellett a kerületben. A számok tükrében kirajzolódott a kép, mely szerint apró lépésekkel, de számos gond orvoslására lehetőség nyílik a hegyvidék ezen részén.

Csatorna épülhet

Pozitív előrelépés, hogy a Fővárosi Önkormányzat EU-s támogatásból kiépíteti a csator-

nahálózatot. Azokon a helyeken, ahol esetleg erre már jut pénz, az önkormányzat a lakosok hozzájárulásával, támogatásával szeretné megoldani a szennyvízelvezetést. Szintén nagy problémát jelent az utak állapota. Fokozatosan, elsősorban a forgalmasabb, már közművesített utakat, szintén az anyagi lehetőségek függvényében látják el szilárd burkolattal. A vízelvezetés megoldását ott folytatják, ahol az a legtöbb gondot okozza.

Forgalomtechnikai koncepció készült

A lakosok a legégetőbb problémák közt említették a szabálytalanul közlekedő, száguldozó autósokat a környéken. Ezzel kapcsolatban szintén biztató hírekről számoltak be a szakemberek, mivel forgalomtechnikai koncepció készítését vették tervbe. Az ügyben, mely szerint szívesen látnának több traffipaxot, **Horváth Antal** rendőrkapitány közreműködését kérték. Elhangzott ugyanakkor, hogy a 10-es út hatalmas forgalmával szinte elviselhetlenné vált a környéken élők számára. A mostani forgalmi probléma az, hogy elkerülő, illetve „egérútnak” használják a hegy utcáit az agglomerá-

cióból érkezők, emiatt gyorsan tönkremennek az utak. A lakók szorgalmaznák, hogy a területen legyen tömegközlekedés,

hiszen akár egy, másfél kilométert is gyalog kell megtennie lejtőn felfelé annak, aki nem kocsival jár. Az időközbeni felveté-

sekre (KRESZ-táblák, zebrák hiánya, tájképvédelem és hasonló) lehetőség szerint azonnali választ adtak az önkormányzat jelenlévő illetékesei, számos kérdésre azonban annak összetettsége miatt írásban válaszolnak majd az érintetteknek.

A fórumon részt vett mások mellett **Szécsi Zsolt** kerületi főépítész, **dr. Urbán Péter**, az adóügyi osztály vezetője és **Berényi Attila**, Óbuda-Békásmegyer Közterület-felügyeletének igazgatója.

(A lakossági fórumon készült felvételek megtekinthetők a www.haromhegyek.hu honlapon.)

Szeberényi Csilla



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

Önkormányzati bérlakás értékesítési fórum

Tisztelt kerületi bérlők!

Az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési Osztálya **december 5-én 8-tól 18 óráig** az önkormányzati bérlakások megvásárlásához kapcsolódó tájékoztatási nyílt napot tart, minden érdeklődő számára.

Helye: Fő tér 1. I. 20.

Értékesítési, jogi, pénzügyi szakembereink tájékoztatást adnak a bérlakások megvásárlásának részletes feltételeiről, a szerződéskötés menetéről, a pénzügyi teljesítési lehetőségekről, érkezési sorrendben, időpontfoglalás nélkül.

VAGYONKEZELŐ ZRT.
BUDAI
Értékesítési Osztály



ADVENT ÓBUDÁN 2012

DECEMBER 1-23. FŐ TÉR

ELSŐ ADVENTI HÉTVÉGE

DECEMBER 1. SZOMBAT

11.00 Az Órdaáglóka és a tündér – **Malek Andrea** és **Korpás Éva** koncertje

16.00 Csintekeringőtő – **Bognár Szilvia** és zenekara

18.00 Ünnepeyes megnyitó

A **Magma Tűzszínház** előadása: **Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyér polgármestere** ünnepi beszédet mond, Keresztélyi-pálya avatás, Örömhír – a **Kaláka együttes** nyitókoncertje

DECEMBER 2. VASÁRNAP

11.00 Az Óbudai Népzenei Iskola műsora – közös adventi ének

15.00 Utazótévél – **MagyarVista Social Club**

16.00 Mikulásváró (finn) mesedallam tanítás – **Brokkoli** és **Rukkola**, alias **Ágoston Béla**, a bohóc és a zenebohóc, valamint az Andor Ilona Iskola gyermekkórusa

16.30 Vendégünk **Youlupukki**, az igazi finn Mikulás

18.00 Veni, Veni, Emmanuel – **Bolyki Brothers**

Az első adventi gyertyát meggyújtja **Dr. Khirer Vilmos** pápai prelátus, tb. kánonok, bírósági helynökök

MINDKÉT NAPON 10.00-18.00 ADVENTI MŰHELY
ADVENTI KOSZORÚKÉSZÍTÉS

MÁSODIK ADVENTI HÉTVÉGE

DECEMBER 8. SZOMBAT

11.00 Mesezene – **Eszter-lánc mesezenekar**

16.00 Nótás Mikulás – **Gryllus Vilmos** koncertje

18.00 Téli napsütés – **Napra** koncert

DECEMBER 9. VASÁRNAP

11.00 Az Óbudai Népzenei Iskola műsora – közös adventi ének

16.00 Tűzet viszek, lángot viszek – **Herczku Ágnes** és zenekara

18.00 A nagy zenehegy – **Lovasi és a véletlen** (Hanging Helikon sorozat)

A második adventi gyertyát meggyújtja **Varga Mihály** nániszteri

MINDKÉT NAPON 10.00-18.00 ADVENTI MŰHELY
GYERTYAMÁRTOGATÁS

HARMADIK ADVENTI HÉTVÉGE

DECEMBER 15. SZOMBAT

11.00 Boka Gábor – (Étel, vásári képmutogatás)

16.00 Indul az élet – **Budapest Norfolk Revolution**

18.00 A Karácsonyi díszítő verseny és a Te rajzolás, és rajzok rajzpályázat eredménybirtoklás, valamint a Karácsonyi játékgyűjtés felajánlott ajándékok átadása a rászoruló gyerekeknek. A díjakat átadja **Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyér polgármestere**

18.30 Gyógyul az embernek – **A Misztrál együttes** koncertje

DECEMBER 16. VASÁRNAP

11.00 Az Óbudai Népzenei Iskola műsora – közös adventi ének

16.00 Pásztorok, keljünk fel! – **Szerényi Béla** és cseládja

18.00 Halkod, nézdre! – **Ferenczi György** és a **Räckajam**

A harmadik adventi gyertyát meggyújtja **Menczer Erzsébet** országgyűlési képviselő

MINDKÉT NAPON 10.00-18.00 ADVENTI MŰHELY
KOVÁCSOLÁS – A MAGYARORSZÁGI KOVÁCSMIVES CÉH
BEMUTATÓJA

NEGYEDIK ADVENTI HÉTVÉGE

DECEMBER 22. SZOMBAT

11.00 Gyertek velünk Betlehembe!

– **Écsi Gyöngyi** és **Kováts Marcell** interaktív meséjátékja

16.00 Kétháró – **A Romengő együttes** koncertje

18.00 Játék karácsonykor – **A Sebő együttes** koncertje

DECEMBER 23. VASÁRNAP

11.00 Az Óbudai Népzenei Iskola műsora – közös adventi ének

16.00 Sűrű vándor Karácsonya – **Buda Folk Band**

18.00 Szabad-e bejenni ide betlehemimel? – **A Kaláka együttes** adventi záró koncertje

A negyedik adventi gyertyát meggyújtja **P. Ábrahám Béla**, SDB Születés tartományfőnöke

MINDKÉT NAPON 10.00-18.00 ADVENTI MŰHELY
KARÁCSONYI MÉZESEK SÜTÉSE, DÍSZÍTÉSE

PROGRAMOK HÉTKÖZNAP A FŐ TÉREN

12. 03. HÉTFŐ 16:00

Verscsokor – Felsőkorona idősek klubja

12. 04. KEDD 16:00

Kamara körös – Úszka idősek klubja

12. 05. SZERDA 16:00

Holle anyó – Óbudai nagyterem általános iskola

12. 06. CSÜTÖRTÖK 16:00

Erekek – Szécsényi idősek klubja

12. 07. PÉNTEK 16:00

Farsztorték – Óbudai nagyterem általános iskola

12. 10. HÉTFŐ 16:00

Hajlégy-karácsony – Szécsényi óvoda

12. 11. KEDD 16:00

Karácsonyi szép muzsika sző – Fodor általános iskola

12. 12. SZERDA 16:00

Zenei műsor – Dr. Béres József általános iskola

12. 13. CSÜTÖRTÖK 16:00

Farsztorték – Pars-dező általános iskola

12. 14. PÉNTEK 16:00

Holle anyó – Zipernowsky Károly általános iskola

12. 17. HÉTFŐ 16:00

Karácsonyi varázsi – Kerék általános iskola és Gimnázium

12. 18. KEDD 16:00

Német nyelvű betlehemes játék – Első Óbudai általános iskola

12. 19. SZERDA 16:00

Hodie christus natus est – Andor Ilona iskola

12. 20. CSÜTÖRTÖK 16:00

Alföldi betlehemes játék – Bárczi Géza általános iskola

12. 21. PÉNTEK 16:00

Körös – Harner idősek klubja

MINDEN HÉTVÉGÉN

10.00-18.00 Adventi műhely

10.00-20.00 Karácsonyi kézműves vásár

Iparművészek és népi iparművészek által készített portékák széles kínálata várja az érdeklődőket Advent időszakában a főtéren!

INGYENES KORCSOLYAPÁLYA

2012. 12. 01. - 2012. 01. 31. 08.00 - 20.00 óráig

korcsolyabérleti lehetőség

ÚJ BETLEHEM

keről idén Óbuda Karácsonyfája alál

4 szoborcsoport – Szent József, Mária és a Hised

– Szanyi Péter szobrászművész munkája

**ÜNNEPI ILLATOK * FORRALT BOR KÜLÖNLEGESSÉGEK * KRAMPAMPULI
* SPARHELTEN SÜLT LEPÉNY * ÉS SOK MÁR FINOMSÁG**

MŰSORVEZETŐ: VASVÁRY ANNAMÁRIA





Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.
telefon, fax: 388-2373, 388-7370
www.kulturkozpont.hu

November 29. csütörtök 17.30

A humor nagyjai – Salamon Béla

November 30. péntek 20.00

Casablanca táncláz

December 2. vasárnap 10.00

Mikulásváról – Didergő Zuzmóka bábszínház – játszóház

December 2. vasárnap 17.00

Sirtos görög táncház

December 5. szerda 10.00, 14.30

Zenés-mesés bérlet: Ünnepvárás – a Kolompas együttes koncertje

December 6. csütörtök 17.30

Művészettörténeti előadás – Mai magyar festészet

Előzetes: December 7. péntek 19.00

Irodalmi kávéház – Csernus Mariann



Figyelem! A Turay Ida Színház műsorában technikai okok miatt időpontváltozás lesz. A december 15-ére meghirdetett Van, aki forrón szereti című két előadása új időpontban, december 22. 15.00 és 19.00 órakor lesz megtartva. A megváltott jegyek érvényesek a december 22-i előadásra, vagy visszaválthatók az Óbudai Kulturális Központ információs pultjánál december 15. 19.00 óráig.

Ha én egyszer kinyitom a számat!



Salamon Béla színpadi és filmes alakításai élénken élnek sokunkban, akár csak legendává lett mondásai. Tudjuk, hogy MTK drukker volt, és nagy lábon élt, hiszen 47-es cipőt hordott. Eredetileg orvosnak készült, de végül kereskedősegéd lett, s innen már csak egy lépés volt számára, hogy az ipartestület műkedvelő előadásait valódi kabaréra cserélje. Annak, hogy pályája ilyen fordulatot vett, tán ahhoz is köze volt, hogy Kabos Gyulával együtt koptatták az iskolapadot. S hogy miként vezetett az útja az első

Orleumbéli előadástól, – ahol elaludt a színpadon – a zajos sikerig és a filmvászonig arról, Tarján Tamás irodalomtörténész lebbenti fel a tátylat Szabó Sipos Barnabás közreműködésével november 29-én, az Óbudai Kulturális Központban.



Békásmegyeri Községi Ház

1039 Budapest, Csobánka tér 5.
telefon, fax: 243-2432, 243-2433
www.kulturkozpont.hu

November 27. kedd 18.00

Természetgyógyász fórum

November 30. péntek 10.30

Bonbon matiné – Pöttöm bérlet – Aranyszőrű báránka

December 2. vasárnap 15.00

Kerecsenfészek

December 3. hétfő 18.00

Asztrológia klub

December 3. hétfő 18.00

Betlehemi jászolkiállítás megnyitó

Előzetes: December 8. szombat 18.00

Jégszobrász show a Csobánka téren

Ünnepre hangolva



Advent idején megszaporodnak a karácsonyi hangulatú rendezvények, programok. A Csobánka téren december 3-án Betlehemi jászolkiállítás nyílik, majd 8-án este egy jégangyal varázsol a fa alá M. Tóth Zsolt jégszobrász. S hogy ne csak az emberek legyenek meghitt ünnepük, december 16-án Művészek az állatokért címmel jótékonyági börze lesz, ahol triplán jól járnak a látogatók, mert jutányos áron vásárolhatnak mives ajándékot szeretteiknek, a befolyó összeggel pedig az állatvédő szervezeteket és menhelyeket támogathatnak, s így önmaguknak is örömet szerezhetnek. A ráadást pedig maga a börze jelenti, ahol elismeri művészek sora vesz részt, hogy támogassa a jó ügyet. Engedjenek hát az ünnepi kiváltság csábításának, és jöjjenek minél többen a programokra, hogy lélekben is az ünnepre hangolódhassanak.



Magyar Máltai Szeretetszolgálat

tel: 06-30/456-0117, www.maltai.hu,
e-mail: budapest@maltai.hu

A játszótérek programjai elérhetők az interneten: www.maltai.hu

SILVANUS SÉTÁNY

Anyukák kézművese: hétfő 10.00

Baba masszáz: szerda 10.00

Énekes-mondókás foglalkozás:

csütörtök 10.30

Kézműves foglalkozás: péntek 16.00

KERÉK UTCA

Kézműves foglalkozás: hétfő 16.00

Társas klub: szerda 16.00

Adventi koszorúkészítés: nov-

ember 30-án (péntek) 15.00

ZEMPLÉN UTCA

Kézműves foglalkozás: kedd 17.00

Kamaszklub: péntek 16.00

GYŰRŐ UTCA

Kézműves foglalkozás: szerda 16.00

(Az Anyukák kézműves program-

járól az irodában lehet érdeklődni.)

LAJOS UTCA

Kézműves foglalkozás: hétfő 16.00

Kreatív délután: szerda 16.00

Rékordok napja: péntek 16.00

Adventi koszorúkészítés: nov-

ember 29-én (csütörtök) 15.00

SOLYMÁR UTCA

Kézműves foglalkozás: novem-

ber 21-én (szerda) 15.30

Adventi koszorúkészítés: nov-

ember 28-án (szerda) 14.30

Óbudai Platán Könyvtár

1031 Budapest, Arató Emil tér 1.

(bejárat a Kadosa utca felől)

Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu

Nyitva tartás: hétfő 12-18, kedd 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19, péntek 12-18, minden pénteken hét szombatián 10-14.



Triász

Ágoston Margit Munkácsy-díjas grafikusművész, Rékassy Csaba Munkácsy-díjas grafikusművész és Rékassy Eszter grafikusművész kiállítása
Megtekinthető: 2013. január 4-ig.



Zsebszínház

Bábjátékkal egybekötött meseolvasás Bonny Becker A medve aludni megy c. meseje alapján 2012. december 8-án, szombaton 11-13 óráig.

A programokra a belépés ingyenes. Minden érdeklődőt várunk.



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

Csillaghegyi Közösségi Ház

1039 Bp. Mátyás király út 11-15.
tel./fax: 240-0752
mobil: 06-30/523-0454
www.kulturkozpont.hu

November 28. szerda 18.00

Teaházi traccsparti – Szerényi Béla

December 1. szombat 9.30

Mesés hétvégék – Téli mesék

December 1. szombat 18.30

Népek tánca táncház – Délszláv táncház

A tekerőlant mestere



November 28-án sokoldalú, elismert vendége lesz a Csillaghegyi Közösségi Háznak. Szerényi Béla ezüstkoszorus hangszerkészítő mester, s egyben ismert és elismert megszólaltatója is az általa készített hangszereknek, tanár és népzenekutató. S ezt a sokrétű tudást értőn adja át tanítványainak, akárcsak eleink azon kincsét, melyre népzenekutatóként lett. De nem csak a gyökerek vonzzák, a régi dallamok és hangszerek is. Szívesen leszegeti a zenei műfajok és a mesterművek határait is. Játsszik jazz formációban és fellépett már a lőcsei rádióban is az ottani szimfonikus zenekar szólistájaként. Ezúttal arról is vall, hogy milyen szálak fűzik a tekerőzéshez és a beszélgetés helyszínéhez is.

Óbudai Múzeum

1033 Budapest Fő tér 1., tel: 250-1020

www.obudaimuzeum.hu, titkarsag@obudaimuzeum.hu

Nyitva tartás: kedd-vasárnap: 10-18 óra, hétfő: zárva. Belépődíj: teljes ár: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 2000 Ft. Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!

A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható.



„Óbuda – Egy város három arca”
– az Óbudai Múzeum állandó kiállítása

Az interaktív elemekkel gazdagított tárlat Óbuda történetének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynői székhelyet; a Zichy korszaktól a szanatósiag tartó kort, valamint a város mai arcát, a panevilágot eleveníti meg. A kiállítási egységeket a macskaköves óbudai utca köti össze.

Az interaktív elemekkel gazdagított tárlat Óbuda történetének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynői székhelyet; a Zichy korszaktól a szanatósiag tartó kort, valamint a város mai arcát, a panevilágot eleveníti meg. A kiállítási egységeket a macskaköves óbudai utca köti össze.



„Óbudára nézve nagy változás állott be”
– Harrer Pál és a városegyesítés kora

A múzeum új időszaki kiállítása Óbuda egyik legjelentősebb korszakába vezet vissza a látogatót. Harrer Pál életén és munkásságán keresztül mutatja be a III. kerület fejlődését a városegyesítéstől egészen az 1910-es évek elejéig. 1873-ban Haner Pál polgármesterként képviselte a Pestet és Budával fővárossá egyesülő Óbuda érdekeit a városegyesítést megelőző tárgyalásokon, majd szemtanúja volt a városrész életében bekövetkező változásoknak. A kiállítás megtekinthető. 2012. május 4. – 2013. január 31.

A kiállítás megtekinthető. 2012. május 4. – 2013. január 31.



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

Karácsonyi játékgyűjtés!

Adományával legyen Ön is részese a karácsonyi örömszerzésnek!

Kérjük, hogy csatlakozzon adománygyűjtő akciónkhoz, melyben nehéz helyzetben élő családok részére gyűjtünk jó állapotú játékokat.

Adományait leadhatják az Óbudai Kulturális Központban (1032 Budapest, San Marco u. 81.)

hétköznapokon 8-20 óráig, és a hétvégi programok ideje alatt.

Az összegyűjtött adományok átadása az Advent Óbudán programsorozaton december 15-én 18.00-kor a Fő téren lesz.

A játékokat a rászoruló gyerekeknek Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyer polgármestere adja át.

Határidő: 2012. december 14.

További információ: e-mail: kulturkozpont@kulturkozpont.hu, tel.: [1] 388-7370

Legyen mindenkinek boldog a karácsony! Köszönjük önzetlen segítségét!

Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület

1039 Budapest, Mátyás király út 11-17.

Minden szombaton reggel 6.30-12.00

Östermelei Plac (a TIC parkolóban)

Minden szerdán 9.00 – 10.00

„3 1 2 meridián gyógytorna” Dr. Eöry Ajándok tanítványaival.

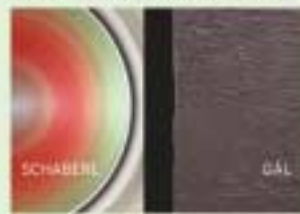
Minden hónap második csütörtökén (09. 13., 10. 11.):

Ingyenes jogi és építészeti tanácsadás 18.00-19.00.

a tanácsadásra be kell jelentkezni: +36 70 967 1493

Szépművészeti Múzeum Vasarely Múzeuma

1033 Budapest, Szentlélek tér 6.



Párhuzamos kiállítás II.
Kör és négyzet

Gál András és Robert Schabert
A kiállítás megtekinthető 2013.
január 30-ig.

Budapest-Csillaghegyi Református templom

1038 Budapest, Vörösmarty útca 2., Tel: 1 966 3974, 30 400 9807

www.csillaghegyi.paraokta.hu

December 1. szombat 15.00

Adventi Jászkösz – családi készülés az ünnepre

A BTM Budapest Galéria Kiállítóháza

1036 Budapest, Lajos utca 15B.

Fotóhónap 2012 – Faust II. Realitás és fikció a kortárs fotográfiában.
Megtekinthető december 2-ig, hétfő kivételével naponta 10-18 óráig.



III. Kiskorona u. 7.

Telefon: 250-0288

www.obudaitarsaskor.hu

www.jegymester.hu

December 8., szombat 19 óra

NAPFÉNY ÉS SZERELEM

Puccini, a dalköltő



Tokody Ilona és Muskát András dalestje
Zongorán közreműködik: Harazdy Miklós
Házigazda: Baranyi Ferenc

Belépőjegy: 1100 Ft, diákjegy: 900 Ft

December 9., vasárnap 16 óra

A BUDAPEST RAGTIME BAND MŰSORA GYEREKEKNEK

Belépőjegy: 1000 Ft diákjegy: 500 Ft
Hat éves kor alatt ingyenes belépők
igényelhetők a Társaskörben.

December 10., hétfő 19 óra
BUDAPESTEN
csak a
Társaskörben



Fényes Szabolcs (1912-1986) dalai

Közreműködik: Behumi Dóri,
Keleti András, Németh Juci, Rutkai Bori

Belépőjegy: 3500 Ft

December 12., szerda 17 óra

JÁTÉKOS MUZSIKA

7x10 PERCBEN

Közreműködnek: Andrejsík István
operaénekes, egyetemi tanár növendékei
Műsorvezető: Czigány György

Belépőjegy: egyéjszemen: 500 Ft

December 13., csütörtök 19 óra

KODÁLY-EST



Onczay Csaba – gordonka
Gulyás Márta – zongora

Belépőjegy: 1500 Ft, diákjegy: 750 Ft

December 14., péntek 19 óra

MARCO BIANCHI ZONGORAESTJE



Franck, Liszt, Schumann művei
valamint Liszt Ferenc átírtai

Belépőjegy: 1500 Ft, diákjegy: 750 Ft

December 15., szombat 19 óra

KARÁCSONYI SZVING-EST

A Chameleon Jazz Band
koncertje



Vendég: Kozma Orsi – ének

Belépőjegy: 2500 Ft, diákjegy: 1250 Ft
A Nemzeti Kulturális Alap
támogatásával

ÓBUDAI TÁRSASKÖR GALÉRIA

FÉLELEM

Szilágyi Teréz kiállítása

Megtekinthető december 22-ig
hétfő kivételével naponta 15-19 óráig
A Nemzeti Kulturális Alap
támogatásával

KISSZALON

ZENE - TÁNC

Az Óbudai Fotóklub
évváró kiállítása



Megtekinthető december 31-ig,
naponta 10-21 óráig

A kiállítások látogatása díjtalan.

Kassák Múzeum

1033 Budapest, Fő tér 1., tel.: 368 7021, www.kassakmuzeum.hu
Nyitva tartás: szerda-vasárnap 10.00-17.00



Állandó kiállítás:
Kassák! – a múzeum új állandó kiállítása

Időszaki kiállítások:
Jeremy Deller (GB): Az orgreave-i ütközet
(Ha egy sérül, mind sérül), 2001
2013. március 3-ig.
Kassák Múzeum: red dot díj – kommunikációs dizájn 2012. 2013. március 3-ig.



Óhegy Egyesület – Táborhegyi Népház

1037 Budapest, Toronya utca 33.
tel: 430 1326 • www.ohegy.hu

2012. november 30. péntek 16.00
Készülődés karácsonyra – adventi koszorú és karácsonyfadísz készítés Zsigmond Ágnes vezetésével gyermekeknek és felnőtteknek
Belépőjegy ára: 500 Ft, anyagköltség
2012. november 30. péntek 18.00
„Ó, fényességes szép hajnal” címmel – Kóka Rozália népi legendákat és énekeket ad elő gyermekeknek és felnőtteknek.
Belépőjegy: gyerekeknek 500 Ft, felnőtteknek 1000 Ft

Kiscelli Múzeum

1037 Bp., Kiscelli utca 108. tel: 430-1076, www.kiscellimuzeum.hu



Állandó kiállítások: Arany Oroszlán Patika. Régi pesti cégek és boltjelek. A főváros régisége, Közterek és magánterek, Nyomdák és újságok Buda (-) Pesten

December 8. szombat, 10.00-13.00
Karácsonyi családi nap
Karácsonyi installációkhoz kapcsolódóan különleges papirokból hajtogatunk, dobozolunk és újragondolt karácsonyfadíszeket készítünk színes gömbök, drótok felhasználásával.

Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum

1036 Budapest, Korona tér 1. (volt Dugovics Titusz tér 13-17.)
Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu
Nyitva: hétfő kivételével minden nap 10-18 óráig
A múzeumi belépőjeggyel az összes kiállítás megtekinthető. Jegyár: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 1500 Ft

Állandó kiállítások
„Nekem soha nem volt otthonom...” – Krúdy Gyula budapesti életének színtere: Reklámtábla, Látványraktár.

Időszaki kiállítások
Zsugaleria november 14. – december 31. Hangulatos, mókás képkiallítás a múzeum fedett Krúdy udvarában, Téli nap itt van...
2012. december 4-től december 30-ig.



MikulEST – Mikulás másképp... (felnőtteknek) – december 5., szerda 18.00-22.00
Füles Klub – Jávor csókja – november 28. 17.00
Borvirág Borklub – Bacchus lótt poharat... Vendég: Mészáros Borház és Pincészet – Szekszárd – december 4. 19.00

Térszínház

1033 Budapest, Fő tér 1. Telefon/Fax: 388-43-10, www.terszin haz.hu
Jegyrendelés a terszin haz@gmail.com e-mail címen vagy Szamosvári Gyöngyvérnél a +36-30 391-9765-ös mobilszámon

December 3. hétfő 18.00

Samuel Beckett: Godot-ra várva – színdarab két részben
Két magunkfajta ember várakozik egy fa előtt. Egy útmenti fa előtt, és várják Godot-t. És Godot nem jön. Éveszredek óta nem jön, csak üzen. Mégis várják őt, és mégis várnak rá, mert ez a várakozás maga az élet.

Aquincumi Múzeum

1031 Budapest, Szentendrei út 135., Tel.: 250-1650
www.aquincum.hu

Új látványelemekkel várja látogatóit az Aquincumi Múzeum
Az Aquincumi Múzeumban ebben az évben bővült a látogatók által bejárható terület és a múzeumi tér, az infrastruktúra terén is jelentős változások történtek, illetve számos új élményelemmel gazdagodott a múzeum kínálata. A Virtuális élménytérben számítógépes interaktív játékok várják a látogatókat egész évben. A legkisebbeknek a virtuális élménytér előterében berendezett játszószooba lett kialakítva, többek közt mozaik és művészeti kirakóval, a római gyermekek által is kedvelt malom és a dobójátékkal. Téli időszakban megfelelő időjárási körülmények között a Mitológiai játszótér is várja a legkisebbeket. A projekt az Európai Unió és Budapest Főváros támogatásával jött létre.



December 4-7., 10.00-14.00

Saturnalia – A karácsonyi ünnepkör gyökerei az antikvitásban
A Saturnalia négy napjára a múzeum iskolai szervezésben érkező diákcsoportokat vár, akik előzetes bejelentkezés alapján vehetnek részt a kézműves foglalkozásokon, ahol római stílusú karácsonyi díszeket, ajándékokat készíthetnek.

Időszaki kiállítások
Műtárgymesék – Fővárosi régészeti értékeink másképp
2012. október 12 – 2013. szeptember 29.

Állandó kiállítások
Róma Aquincumban
Aquincumi Látványraktár



Szent József Ház

1038 Budapest, Templom utca 38,
www.bekasmegyer-ofalu.hu

Gvardián Ferenc szobrászművész kiállítása december 5-ig előre egyeztetett időpontban (info@bekasmegyer-ofalu.hu) tekinthető meg.

Mosolygós Márton-nap

A Kelta utcai Mosolygó Óvodában november 9-én tartották az immár hagyományos Márton-napi lámpásfelvonulást. Ez jó alkalmat biztosít az óvodapedagógusoknak, hogy megismertessék a népszokásokat az ovisokkal.

Az ünnepségre már napokkal korábban elkezdett készülni az óvoda apraja-nagyja: a gyerekek verseket és dalokat tanultak, a szobákat feldíszítették az ünnep hangulatának megfelelően, szorgos kezek gyártottak számtalan apró, a csoportokra jellemző mintázatú lámpást.

Szürkültre érkeztek a szülők az óvoda udvarára,



ahol már vidáman várták őket gyermekeik. Minden csoport felsorakozott a terme előtti teraszon és rövid bemutatót tartott az elsajátított mondókákból, énekekből. Az előadást követően pislákoló lámpásokkal a kezekben indult meg a kigyózó menet az óvoda udvara körül.

Határtalanul Kárpátalján

A „Határtalanul“ elnevezésű programban Kárpátalja történelmi városait és szép tájait fedezték fel a dr. Béres József Általános Iskola hetedik évfolyamos tanulói, négy pedagógus kíséretében október közepén.

A négy nap alatt a nevezetes városokat látogatták meg. Ungvár,

Munkács, Beregszász építészeti és kulturális emlékeit fedezték fel. A Tiszaújfalvi általános iskola tanulóival is megismerkedtek, közös sportprogramokon, kiránduláson vettek részt a Verceki-hágónál, ahol koszorút helyeztek el, felidézve a honfoglaló magyarok emlékét. Megte-

kintették a kárpátaljai, így a református, a katolikus, az ortodox és a görögkatolikus vallások templomait, emlékeit. Megcsodálták a Sipotvízesést és a Keleti-Kárpátok hegyvonulatait. A gyerekek mindeközben sokat tanultak, feladatokat oldottak meg a látni-valókhöz kapcsolódóan.

Suliváró a Béresben

A Dr. Béres József Általános Iskola Keve utcai épületében iskolaváró foglalkozásokat tartanak a leendő első osztályosoknak és szüleiknek kéthavonta (szerdai napokon), legközelebb december 5-én 17 órától. A jövő évben: február 13-án és március 20-án 17 órai kezdettel. A Kiserdeiben (Királyok útja 178.) decem-

ber 4-én 17 órakor lesz iskolaváró.

Az iskola 8 évfolyamos, a Rómaifürdői Strand közelében, csendes zöldövezetben, autóval, tömegközlekedéssel egyaránt jól megközelíthető helyen található. A pedagógusok gyermekközpontú, gyermekléptékű, családias légkörrel várják a kis elsősöket. Kiemelt figyelmet fordítanak a hagy-

mányapolásra, a tehetség-gondozásra, a fejlesztésre, valamint az egészség- és környezettudatos szemlélet kialakítására. Többek közt szaktáborok, magas színvonalú matematika-, angol- és németórák, választható néptánc-, évezésoktatás, külön zeneóra és számos szakkör szerepel a kínálatban. (Cím: Keve utca 41. Telefonszám: 368-9220.)

Óvodások az „Erdőalján“

A II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola várja a 2013 szeptemberében első osztályba lépő óvodásokat és szüleiket az Erdőaljas suliváró foglalkozásokra: november 28-án 16 órakor; 2013. február 6-án 16 órakor; március 13-án 16 órakor. A leendő tanító néni bemutató óráját megnézhetik 2013. április 10-én 8 órától. (Elérhetőség: 250-3269; e-mail: erdoalja-a@kszki.obuda.hu; honlap: www.erdoalja.sulinet.hu Cím: Erdőalja út 5.)

Varázsműhely

A Dr. Szent-Györgyi Albert Általános Iskolában idén is várják az óvodásokat és szüleiket a „Varázsműhely“ elnevezésű kézműves, irodalmi, játékos, sportos foglalkozásokra. Időpontok: november 29-én 17 órakor őszi szöszmötölő; 2013. február 4-én 17 órakor téli multságok; február 26-án 17 órakor játékos mozgolódó; március 18-án 17 órakor tavaszhívogató. (Elérhetőség: 367-1429/103; e-mail: szeruskert-a@kszki.obuda.hu; honlap: www.drsgyorgyi.hu; cím: Széruiskert utca 40.)

Hív a Bácszi, vár a Bácszi!

„Iskolanyitogató“ foglalkozásokra várják a leendő elsősöket és szüleiket a Bácszi Géza Általános Iskolába. Megismerkedhetnek az intézményben folyó munkával és a leendő elsős tanító nénikkel. Várják azokat a szülőket, akik gyermeküket elfogadó közösségben szeretnék tudni, és fontosnak tartják, hogy a gyermekek megfelelő segítséget kapjanak az iskolai munkához, valamint lényegesnek tartják, hogy az iskola a felhőtlen gyermekkor, az örömszerzés színtere legyen. Programok Játsszóházak: november 30-án 17-től 18 óráig; 2013. január 25-én 17-től 18 óráig; február 28-án 17-től 18 óráig. Nyílt nap: március 22-én 8-tól 12 óráig. (Cím: Bácszi Géza utca 2. További felvilágosítás a 243-1509-es telefonszámon. www.bacszigai.sulinet.hu)



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Töklámpásfaragó versenyt rendeztek a Krúdy Gyula Általános Iskolában. Az eseményre 64 csapat (38 alsó és 26 felső tagozatos) nevezett. A tökfigurákat az intézmény aulájában állították ki

Középiszkolai előkészítő, korrepetálás

A Vörösvári úton szaktanárok szakszerűen, nagy gyakorlattal készítenek fel általános iskolásokat a 4., 6., 8. osztályos középiszkolai felvételi(k)re a tanítvány által kért arányban és időben matematikából, magyarból. Lehetőség van a próbatesztek közös gyakorlására, a féljegyek javítására. Korrepetálás matematika-fizika-kémia-magyar szakos tanároknál. Érettségizők, középiszkolások tanítása bármelyik tantárgyból. Az általános- és középiszkolás diákokat minden délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportban tanítják. (Jelentkezés a 06-20-946-2027-es telefonszámon egész nap. www.obudamatek.hu) Thalész-Kör

Múlt és jövő találkozása a Társaskörben

Valóságos programözönnel fogadják az érdeklődőket az Óbudai Társaskörben a 2012/2013-as évad első harmadában - ez derült ki a programokat bemutató sajtótájékoztatón, melyen Harsányi Mária igazgató ismertette a várható rendezvényeket.

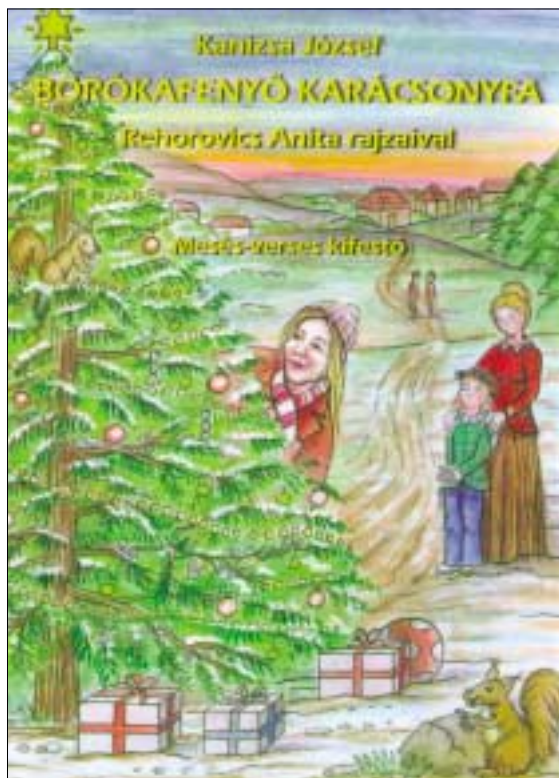
- Az Óbudai Társaskör otthon ad a Liszt Ferenc Kamarazenekarnak, a Budapesti Vonósoknak és az Anima Musicae Kamarazenekarnak is. Az, hogy velük hétről hétre találkozunk, és gyakorta együtt gondolkodunk, valóban inspiráló lehetőség - mondta bevezetőjében.

A Zene Világnapján a Liszt Ferenc Kamarazenekar 50 éves előadóművészi pályája előtt tisztelgettek programjukkal, Rolla János művészeti vezető munkássága és Balázs János, az ifjú zongoraművész tehetsé-

ge előtt. Az Anima Musicae Kamarazenekar három részből álló hangversenysorozatát tervez, melynek címe: A zene lelke. Ettől az évadtól havi rendszerességgel Budapesten csak az Óbudai Társaskörben látható a *Szkalla lányok*, Béres Ilona és Tordai Teri előadásában. A gyerekek a Mozart Klubban ismerkedhetnek a klasszikus zenével. Balázs Oszkár szerzői estet rendeztek. „Családzene” címmel Várnagy Mihály, a Liszt Ferenc Kamarazenekar brácsa-szólam vezetője és családtagjai adtak koncertet.

A Budapesti Vonósokkal különleges, ünnepi alkalomra készül a Társaskör **december 2-án**: a 35 éves zenekarral közösen Botvay Károlyt köszöntik 80. születésnapján a „80 év nyolcvan percben” című koncerttel.

Borókafenyő karácsonyra



Ezzel a címmel jelent meg az a mesés kiállítás, melyben Kanizsa József író, költő, meseíró, az Óbudai Krúdy Gyula Irodalmi Kör titkára meséit, verseit ol-

vashatják. A kiadványt Rehorovics Anita festő-restaurátor rajzai díszítik. Kanizsa József ezzel a kifejtővel emlékezik 100 éve született édesapjára.

Mesesorozat és Mikulás

A „Pici maci kuckója” című interaktív mesesorozat harmadik előadásán a „Négy évszak és a hóember” című történettel várják a gyerekeket és szüleiket **december 9-én 10 órai** kezdettel a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum (Korona tér 1.) Kultea programjában. Kílin Ilkó színművész előadására a gyerekek most is magukkal vihetik kedvenc mackójukat, és vele együtt segíthetnek majd a hóembernek. A mese és a közös játék után megérkezik a Mikulás, aki örömmel fogadja majd a gyerekek verseit, énekeit. A délelőtti kézműves foglalkozás zárja.

Jézus példázatai

Az Óbudai Kulturális Központban (ÖKK) „Jézus példázatai” címmel folytatódik a közkezdelt sorozat. Az érdeklődőket keddenként várják az ÖKK-ba. A záróelőadást „Jézus példázatainak összegzése” címmel **december 4-én** rendezik. (Kezdet: 18.30 órakor. Belépőjegy: 150 forint. Cím: San Marco utca 81.)

Képeslap és kártya a humor tükrében

376 levelezőlap - 65 anekdota: „Zsugaléria” címmel nyílt időszaki tárlat a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeumban Jánoska Antal és Horváth Ferenc gyűjteményéből. (A múzeum címe: Korona tér 1.)

Festmények a Csillagvárban

H. Varga Ágnes festőművész alkotásaiból nyílt tárlat a Csillagvár Üzletházban. A megújuló képanyag tavaszig látható. (Cím: Rákóczi utca 36.)

Képek

Matzon Ákos kiállítását láthatják az Ökollégium Art Galériában, a Vécsey János Kollégiumban. Képei megtekinthetők a <https://picasaweb.google.com/portart.v> weboldalon. (A tárlat november 31-ig látogatható, hétköznaponként 10-től 18 óráig. Cím: Szél utca 11-13.)

Csalóka napfény

A fenti címmel nézhetik meg Lantos István (Denhoda) fotóit **december 29-ig** a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Békásmegyeryi Könyvtárában. (Cím: Füst Milán utca 26.)

Rajz- és festésszakkör

Az Óbudai Társaskörben rajz- és festésszakkör indul felnőtteknek és 12 éves kortól gyerekeknek, heti két alkalommal, 16 órától. Aki kedvet és tehetséget érez magában, vagy csupán jó közönségre vágyik, jelentkezzen a következő telefonszámon: 06-20-585-9919. (Cím: Kiskorona utca 7.)



Foto: ANTAL ISTVÁN

A Magyar Festészet Napja alkalmából kiállítás nyílt a T-Art Alapítványt támogató művészek képeiből az Óbudai Kulturális Központ San Marco Galériájában

Világjáró énekesnő

Érdekes, színes programra invitálták a komolyzene kedvelőit az Óbudai Társaskörbe november 7-én. Az eseményen Budai Líviát, a világjáró magyar mezzoszoprán énekesnőt, a Pro Cultura

Hungarica kormánykintetés birtokosát hallgathatta meg a közönség. A művésznő a Magyar Állami Operaház évadnyitó társulati ülésén, idén ősszel megkapta a Rákóczi Katalin által alapított Osváth-

díjat is, az elmúlt szezonban kiválóan megformált Gertrudis-alkításáért. A Társaskörben László Zsuzsa szerkesztő-riporterrel beszélgetve mesélt életének fontosabb állomásairól, mostani strasbourgi vendégszerepléséről. (sz. cs.)

Szolgáltatás

- **TV és monitorszerviz** (LCD, LED, Projektoros, plazma, CRT) 1039 Bp., Madzsar J. 9. (zöld szolg. ház). Kiszállítás ingyenes. Tel.: 06(30)912-3761, 243-9401. Nagy István
- **Villanyserelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyserelő mester. Tel.: +36(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás
- **Költöztetés, lomtalanítás**, áruszállítás, csomagolás, bütorszerelés, fuvarvállalás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06 (20)972-0347, 403-9357, 06 (30)589-7542
- **Fa és műanyag ajtók**, ablakok javítását, illesztését, szigetelését, záruk cseréjét vállalom, igényesen és becsületesen már 18 éve! Garanciával! Felmérés díjtalan. Tel.: 06(70)550-0269, Horváth Akos. www.ajtoablakdokter.hu
- **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása, 35 éve a kerületi lakosok szolgálatában. (Ingyenes kiszállás.) Várhídi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032
- **Tévéjavítás azonnal helyszínen!** (Orion, Videoton, Grundig, ITT-NOKIA, Nordmende, Vestel, Samsung). Tel.: 06(20)471-8871
- **Csempeburkolás, kőművesmunkák**, vízszelvény! Fűrdőszobák, konyhák teljes körű felújítása, átalakítása! A legkisebb munkától a teljes lakásfelújításig, anyagbeszerzéssel, határidőre! Tel.: 06(30)960-4525
- **Redőnygyártás műhelyáron!** Relaxa-készítés, javítás, szalagfüggöny, három munkanap alatt. Tel.: 370-4932
- **Fűrdőszobák, konyhák** felújítása, átalakítása! Csempezés, padlóburkolás, kőművesmunkák, vízszelvény! Anyagbeszerzéssel, határidőre, garanciával! Tel.: 06(20)961-6153. A fűrdőszoba-specialista
- **Óbudán, Budán** on-stop hűtő, fagyasztó, automata mosógép szerviz. Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor.
- **TV-Videó szerviz.** Díjtalan kiszállás, Bőjtös Vendel és társai. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998
- **„ALFA” tv, videó, számítógép szerviz** és műszaki bizományi. Ingyenes kiszállás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. 1039 Bp., Hatvány L. u. 4. (Duna felőli oldalon, postával szemben). Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747
- **Konténerek olcsón**, sít, hulladékcszállítás 4-10 köbméteres lenyitható konténerekkel, kézi-gépi rakodással, lomtalanítás kedvezményekkel! Tel.: 06(30)948-4000; www.kontenerepress.hu
- **FÉG gázkészülékek** szakszervize. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991
- **Riasztó szerelés**, kamerarendszer telepítés hétvégén is. Ingyenes felmérés! www.hazriaszt.hu, Tel.: 06(20)338-5882
- **Társasházak, Lakásfenntartó** Szövetkezetek teljes körű képviselése, üzemeltetése. Kizárólag környékbeli is! Referenciák, 19 éves működés a III. kerületben. Tel.: 367-1373; 367-1853
- **Társasházak közös** képviselése, kezelése, könyvelése 22 év tapasztalata, szakképzettség, jogi, műszaki, irodai háttér. Lajos u. 55. Tel.: 325-8387, 06(30)932-2637, befokkt@gmail.com, www.befokkt.hu
- **Automata mosógépek**, mosogatógépek, szárítók, villanybojlerok, villanytűzhelyek, klímaberendezések javítása. Hétvégén is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774
- **Festés, mázolás**, tapétázás garanciával, bútormozgatással. Tavalai árak, minőségi munka! Tel.: 06(70)325-2885
- **Festés, mázolás**, tapétázás magán személyeknek, társasházaknak garanciával. III kerületben kedvezmény! Tisztaság, pontosság! Ingyenes kiszállás! Tel.: 256-4425, 06(20)994-7726
- **Vízórásszerelés-vízvezetékszerelés!** Víz-mérők cseréje ügyintéssel! Mosdók, csapok cseréje, mosógépek, mosogatógépek beköté-

- se! Minden, ami vízszelvény! Nonstop! Tel.: 06(20)217-5117
- **1987 óta működő** kft. tetőszigetelést vállal 10 év garanciával. Társasházi felújítási munkák kivitelezését is vállaljuk. Tel.: 06(30)931-3203 Czetu Kft. Czere Zoltán Tel.: 405-4603
- **Burkolás! Fűrdőszobák**, konyhák, WC-k burkolását, kőművesmunkáit, csempe javítását vállalom. Tel.: 06(30)341-3423, 367-2869
- **Költöztetés, hangszerszállítás**, lomtalanítás, precízen, gyorsan. www.koltoztes1.com Tel.: 06(20)923-6197; 258-7205
- **Lakásfelújítás! Szobafestés**, tapétázás, parkettakerakás, parkettacsiszolás, parkettajavítás, csempezés, kőműves, asztalos, villany-szerelés, vízszelvény, garanciával. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800
- **Zárszerviz: ajtózárok**, hevederzárok árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389
- **Vízszelvény, gyorsmozgató**, csőrepedés javítása, műszeres csőrepedés műszeres keresése-javítása, duguláselhárítás, kamerás csatornavizsgálat. Tel.: 06(30)914-3588
- **Ablak, ajtó**, redőny, szűnyogháló, bontástól a beépítésig korrekt áron. Tel.: 06(70)325-2883
- **Festés, mázolás**, tapétázás, gipszkarton-szerelés, burkolás, parkettás munkák magán-személyek, közületek részére. Tel.: 06(30)212-3308
- **Vízvezeték-szerelés** nonstop! Mosógépek, mosogatógépek bekötése, mosdók, csapok, kádák cseréje garanciával! Vízórásszerelés ügyintéssel! Tel.: 06(30)954-9554. www.vizoraguru.hu
- **Kőműves munkát**, burkolást, vakolást, külső hőszigetelést, térkövezést vállalom. Tisztítás, festés. Határidőre, garanciával! Tel.: 06(20)234-0811
- **Fuvarozás, költöztetés**, teherautó bérlet, megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kerületieknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538
- **Tetőfedő-ácsbádós** munkát vállalom, tetőjavítást, fakivágást, lomtalanítást. Ereszcsatorna tisztítás. Télen is. Tel.: 06(20)323-3900, 06(20)332-4660. Díjmentes kiszállás télen is
- **Duguláselhárítás falbontás** nélkül, víz, gáz, központi fűtőszelvény, csőtörések megszüntetése. Tel.: 06(20)491-5089
- **Lakatosmunkát mindenneműt** vállalom. Zárszerelést, védőrács, rácsosajtó, korlát, galéria, kerítés, kapukészítés, javítás. Tel.: 06(20)9424-943; 705-0511
- **Parkettacsiszolást, lakkozást**, javítást, szegélyléceztést, lerakást vállalom. Barabás Jenő kispáros. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479
- **Parkettarakás, javítás**, csiszolás, lakkozás, festés, 10 év garanciával. Tel.: 06(30)990-1778
- **Fogsorok, hidak** készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz hához megyünk! Hétfévi ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hűvös Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Telefon: 06(30)222-3016
- **Bőrgyógyászati magánrendelés** hétfőn 16-18-ig, csütörtökön 11-13 óráig. III. Bécsi út 85. IV/1. Dr. Suhajda Kornélia főorvos. Bejelentkezés: 317-0631
- **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés: dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés, tel.: 06(30)201-9198
- **Kárpáti fogtechnika** Szél u. 10., a Kórház utcai piacnál. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675
- **Ortopéd magánrendelés!** Dr. Szikora Gyula ortopéd-traumatológus főorvos magánrendelése: III. Vörösvári út 31. Rendelési idő: kedd 14.30-17.30. Bejelentkezés: 06(30)894-5613. Gyermekek-felnőtt mozgásszervi betegségek kezelése, csecsemő csipőzűrő vizsgálat
- **Fogyjon fülakupunktúrával** orvos-teremtő szegélyágyon, Óbuda magánrendelő III. ker. Vörösvári út 31. I/1. Tel.: 06(20)481-4646
- **Callanetics a Flórián** térmél. Gerinc- és ízület-

Egészség

- kímélő ugrálás nélküli torna, minden korosztálynak. Tel.: 06(30)921-6559, www.callantorna.hu
- **Allergia magánrendelés**, III. ker. Vörösvári út 29. Szénanátha, ekcéma, csalánkiütés, ételallergia kivizsgálása, kezelése. Tel.: 06(20)481-4646, www.allergia.bormarta.hu
- **A III. kerületben frissítő** talpmasszázs és reiki kezelés. Kérésre hához is megyek a környéken. Tel.: 06(20)310-8476
- **Fül-orr-gégészeti** magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos
- **Dr. Gulyás Miklós** sebész főorvos sebészeti megbetegedések esetén (kisebb műtétek, tanácsadás, műtéti javallat) magánrendelésén áll a betegek rendelkezésére. A rendelés helye: III. Bécsi út 130. II./3. Előzetes bejelentkezés telefonon: 06(20)773-7565
- **Gyógyepedikúr!** Benőtt köröm, tyúkszem, borkeményedés kezelése. 18 év gyakorlat! III. Veder u. 4. (Szel u. és Vihar u. között). Bejelentkezés: 06(30)307-5818
- **Érszűkület gyógyítása**, teljes érend-szer tisztítása kardiológus vezetésével. Szépvölgyi úti HÉV-megállónál. Tel.: 220-4641; 06(20)349-4277
- **Dr. Kalán Júlia** bőrgyógyász-kozmetológus főorvos magánrendelése: III. ker. Bécsi út 217-ben (EuroCenternél). Gyermekek-felnőtt bőrgyógyászat. Bőrkinővések, szemölcsök eltávolítása. Bejelentkezés: 06(20)543-3948
- **Matematika-, fizika-, kémia-, magyartanár**ok korrepetálási általános- és középiskolások a Vörösvári úton, minden délután. Középiskolai előkészítők max. 2-3 fős kiscsoportban. Thalész-Kör, www.obudamatek.hu, tel.: 06(20)946-2027
- **Matematika, fizikatanítás** általános és középiskolások részére szaktanártól! Házhöz megyek! Tel.: 06(20)959-0134
- **Számítógép-kezelés** oktatása, igény szerinti tematika, egyeztetett időben, a saját gépen, a saját lakásban is (a kerületben). Tel.: 06(30)964-5331
- **Angoltanítás Békásmegyeren**, beszédcentrikusan, korrepetálás, érettségi, nyelvvizsga, nagy tapasztalat, háznál! Tel.: 06(20)439-6410
- **Matek, fizika** tantárgyakból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállalom Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478
- **Angol magánórak** több évig Angliában élt tanártól a Flóriánnál. Ingyenes próbaóra! Tel.: 06(30)285-2879
- **Magyar nyelv és irodalom**, történelem és esztétika tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállal Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546
- **Statistika, matematika**, fizika oktatás minden szinten. Tel.: 06(70)245-7869
- **Angolorák minden szinten**, diplomás, gyakorlott tanárnőnél. Ingyenes próbaóra. Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043. E-mail: wagner.dora@freemail.hu

Ingatlan

- **Óbudán Polgár** utcában eladó 69 nm, szőpen felújított lakás. Ingatlanos ne hívjon. Ár: 11.600 ezer Ft. Tel.: 06(20)977-8250
- **Csillaghegy csendes** zöldövezeti részén négyszobás, kétkétkörös családi ház, nagy kerttel, garázzsal eladó. 42.390.000 Ft. Tel.: 06(20)326-8619
- **Eladó egy 32 nm-es** két autó férőhelyes garázs tulajdonjoga Békásmegyeren. Ár: 3.990.000 Ft. Tel.: 06(20)316-0933
- **Óbudai, zöldövezeti**, napfényes, 49 nm-es, 1+1/2 szobás lakás téglalapú épületben eladó, magán-személytől. Tel.: 06(30)242-1926
- **Eladó Poroszlón**, a Tiszatónál egy 70 nm-

- es, 2 szobás családi ház. Vasútállomás, távolsági buszmegálló közel. Tel.: 06(30)493-3067
- **Energetikai tanúsítvány** készítése akciósan! Érdeklődni: 06(30)703-4882 www.energetikatanasitas.com
- **Kiadó-Eladó-Eladó-Kiadó** lakást, keresünk érdeklődőinknek sürgősen. Tel.: 06(70)521-0342

Kiadó

- **Garázshelyek kiadók:** Hosszútávra kiadók parkolóhelyek a Belváros VI. ker. Király utca 30-32. társasház (Király Udvar) mélygarázsában, havi 31.250 forintért. Tel.: 267-0525/18-as mellék, munkaidőben (8-16 óráig)
- **Motorbeállóhely kiadó.** Pünkösdfürdő út mellett, zárt, fedett, motorbeállóhely hosszú távra kiadó. Tel.: 06(30)919-5018
- **Római családiház**, külön bejárat, 65 nm, két vagy három szobás lakás bútorral vagy anélkül kiadó. Tel.: 06(30)400-4195
- **Iroda kiadó** kedvezményes áron! Kiváló megközelítés, parkolás, ingyenes reklámlehetőség Óbuda egyik legforgalmasabb főutvonán. 15-90 nm felújítva. Kérjen árajánlatot: 06(20)943-9619

Elad-vesz

- **Antikváriumunk** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243
- **Szénvásár!** Borsodi dió, kocka-darabos, rostált dara, henger szén brikett, lengyel és orosz dió, német brikett, búkkabrány lignit kedvező áron! Részletekről érdeklődjön: Tímár Vasker. Kft. Pilisvörösvár, Szent László u. 6. Tel.: 26/363-900
- **Arany-ezüst felvásárlás!** Világpiaci áron! Arany: 6600-13800 Ft/g, ezüst: 130-540 Ft/g. XI. Fehérvári út 21/a. Tel.: 786-8224

- **Hajdu Eszter** vásárol legmagasabb áron bútorokat, festményeket, órákat, porcelánokat, szobrokat, dísz tárgyakat, csillárokat, hangszeret, búcsukat, kiténtetést, könyveket, hagyatékot. Díjtalan kiszállással! Tel.: 06-(30)308-9148
- **Gyűjtő keres** régi és külföldi pénzeket, régi fényképeket, apró tárgyakat. Tel.: 06(30)326-6199
- **Könyvek, könyvtárakat** (régit, újabbat) antikváriumunknak vásárolok. 100 könyv feletti díjtalan kiszállással. Tel.: 06(20)425-6437
- **ÓBUDA ANTIKVÁRIUM** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeket, képeslapokat. 19 éve az óbudai közönség szolgálatában. Tel.: 388-7332

Régiség

- **Bélyeggyűjteményeket, bankjegyeket**, érméket, képeslapot, porcelánt, egyéb régiséget vásárolunk VI. Andrásy út 16. Tel.: 266 4154
- **Készpénzért vásárolunk!** Aranyat, ezüstöt, briliáns ékszereket, festményeket, órákat. Arany: 6800 Ft-10000 Ft. Ezüst: 150-300 Ft, VII. Hosszeleny u. 19. Tel.: 317-9938, XIII. Hollán E. u. 4. Tel.: 350-4308, II. Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651. Tekintse meg interneten a Loui's Galériát!
- **Gábor Eszmeralda** becsüs műgyűjtő, legmagasabb áron készpénzért vásárol festményeket, bútorokat, órákat, porcelánokat, ezüstdísz tárgyakat, aranyékszereket, egyebeket, teljes hagyatékot. Kiszállítás, értékelés díjtalan! Üzletünk: II. Fő u. 67., 06(1)364-75-34, 06(70)264-1926

- **Arany-ezüst felvásárlás.** Arany: 6000 Ft-tól 10000 Ft-ig. Ezüst: 80 Ft-tól 120 Ft-ig. Üzlet: V. ker. Kígyó utca 4-6. fszt. 1. Nyitva: 10-15ig, 06(20)590-5284
- **Zsolnai Mihály kp.** vásárol antik bútorokat, festményeket, porcelánokat, hagyatékot. Tel.: 06(70)600-1727
- **Régi bútorokat**, tárgyakat, könyveket - rossz

állapotút is - vásárol tanári diplomás fiatalember és lomtalanítást vállal. Tel.: 06(20)924-4123

Számítógép

■ **Computerklinika: számítógép-javítás,** karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

Állás

■ **Ingtalanértékesítőket keresünk** budapesti irodánkba. Az első 2 hónapban fix jövedelem, adminisztrációt és telefont biztosítunk. Helyismeret és számítógépes alapismeret szükséges. Jelentkezés: csic@csic.hu

■ **Középfokú közgazdasági végzettséggel,** sokéves gyakorlattal pénzügyi és ahhoz kapcsolódó feladatokra keresek állást. Tel.: 06(20)310-8476.

Egyéb

■ **Megunt, kidobásra** szánt könyveit boldogan elszállítom! Nem vagyok kereskedő! Tel.: 06-20/956-4084

■ **2 éve nyugdíjazott,** munkájára igényes bejárónő családoknál takarítást, házvezetést, gépkocsival ügyintézkést vállal. Tel.: 06-70-316-15-30

■ **Gépelés számítógépen:** levelek, könyvek, táblázatok, dipl. munkák, költségvetések, kéziratokból, rövid határidővel. Nyomdai előkészítés. Tel.: 06(30)481-7821

■ **Keresünk állatbarát** családot/egyedülállót, aki tacsó méretű kutyánkat díjfizetés ellenében pár napokra cicamentes otthonába fogadná. Nem végleges örökbeadás! Tel.: 06(30)400-3408

■ **Takarítást vállalok** Óbudán heti 1-2 alkalommal illetve nagytakarítást is. Tel.: 06(20)310-8476

■ **Kutyakozmetikánk a Vörösvári út** 19-ben szeretettel vár minden fájtá kutyust, cicát, szépülésre, kezelésekre. Tel.: 06(20)450-1977

■ **Életjáradéki szerződést** kötnénk 70 év fe-

letti érdeklődővel. Megállapodás szerinti előleget és havi járadékot ajánlunk Önnek! Tel.: 06(30)748-6169

Társskereső

■ **Személyiségközpontú, megbízható,** igényes társskereső a XII. kerületben. R. Zsuzsanna, 06(30)602-0094

■ **Díjmentes regisztráció** novemberben! Elég a magányos estékből? Budai Társközvetítő: 06(30)555-8444

Üzlet

■ **Raktárhelyiség 20 nm** a Kolosy téren eladó/kiadó. Tel.: 06(20)982-5544

■ **Békásme gyeri társasházban** távfűtéses, 21 nm-es üzlethelyiség hosszú távra kiadó. Érdeklődni lehet a 06(70)272-3855-ös telefonon

■ **Eladó egy 31 nm-es** alapterületű üzlet Békásme gyeren, vízőrás, egyedi fűtéselosztó, rács, riasztó, klíma, kövezve, villanyórással. Ár: 5.990.000. Tel.: 06(20)316-0933



Foto: ANTAL ISTVÁN

Első alkalommal rendeztek Országos Márton-napi Repülőmakett Kiállítást és Vásárt november 10-én a Békásme gyeri Községi Házban. A gyermekek tapasztalt makettezők irányításával megismerkedhettek a makettezés alapjaival, találkozhattak és beszélgethettek a magyar repüléstörténet kiemelkedő képviselőivel. Gazdag választékban lehetett maketteket és az azok építéséhez szükséges szerzős számokat, kiegészítőket vásárolni. Repülő témájú filmeket is vetítettek

SZIGORÚ BÍRÓ



Függönyök

Széles méret- és mintaválasztékban.

Függönyvarrás (180 Ft/m)

Karnisok

Hajlított, egyedi méretre is.

Ingyenes felmérés és felszerelés!

SZÉLES BÚTORSZÖVET VÁLASZTÉK !!!
AQUINCUM LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU

(Pók utcai lakótelep)

1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.

Tel./fax: 242-7157 Mobil: 06 (20) 926-3422

Nyitva H-P.: 10-18, Sz.: 9-13

E-mail: tex_ep@rubicom.hu www.alakastextil.fw.hu

Hirdessen az Óbuda Újságban!

66 700 példány - minden postaládában!
impress.hirdet@gmail.com; Tel.: 430-1250, 267-0525

(oldal)	Hirdetési méretek (mm)	Árak fekete-fehér
1/1	(190x272 mm)	200 000 Ft
1/2	(190x134 mm, fekvő)	100 000 Ft
1/2	(93x272 mm, álló)	100 000 Ft
1/4	(93x134 mm, álló)	59 000 Ft
1/8	(93x65 mm, fekvő)	39 000 Ft
1/16	(44x65 mm, álló)	25 000 Ft
1/32	(44x31 mm, fekvő)	10 000 Ft

Az árak az áfát (27%) nem tartalmazzák.

Színfelár: + 25%. Hátsó borító: + 25%. Negatív: + 20%. Elhelyezési felár: + 20%. Tervezési díj: + 10%.

Apróhirdetés árak: 10 szóig 1900 Ft + áfa/alkalom. Kiemelt apróhirdetés: 10 szóig 3800 Ft + áfa/alkalom. **(Egy hirdetés minimum 10 szó.)** Tíz szó fölött **(legfeljebb 20 szóig)** szavanként 200 Ft + áfa.

HAHOTA

- Jean, ez a vonat Hatvan felé megy?

- Nem, uram, csak egyfelé.

Evert a feleségéhez:

- Kedvesem, a drágább lakásról való álmod végre valóra válik!

- Tényleg? Ez csodálatos!

- Igen, hétfőtől emelik a lakbért.

Feleség a férjnek:

- Nézd, milyen szép fehér lett az új inged az új mosóportól!

- Igen, de nekem kockásan jobban tetszett!

Két barát beszélget:

- Miért állsz ki az erkélyre, amikor az anyósod énekel?

- Tudod, nehogy azt higgyék a szomszédok, hogy verem.

A házaspár már két órája autózik, amikor a feleség a fejéhez kap és felsikolt:

- Úristen, forduljunk vissza! Bedugva hagytam a vasalót és félek, hogy le fog égni a ház.

- Á, dehogyan fog leégni! - feleli a férj - Én meg nyitva hagytam a kádcapot a fürdőszobában.

- Halló, Doktor úr? A kis unokám lenyelte a tollamat.

- 5 perc múlva ott leszek - mondja a doki.

- És addig mivel írjak, ceruzával?



Óbudai Fitnesztermek 50%-os Napja

2012. december 1-én az Óbudai Sport Kft. kezdeményezéseként és szervezésében megvalósul az Óbudai Fitnesztermek 50%-os Napja, mely értelmében ezen a napon a megjelölt edzőtermekben fél áron tudsz alkalmi belépőt váltani, ha III. kerületi lakcímkártyával rendelkezel.

Szeretettel várnak minden kedves edzeni vágyót az alábbi III. kerületi edzőtermek dec. 1-én:

- amaSole Jóga Stúdió 1031 Budapest, Monostori út 29. www.amasolejoga.hu
- Arnold Gym 1037 Budapest, Szépvölgyi út 15. www.arnoldgym.hu
- Atelier Pilatesműhely 1037 Budapest, Bokor utca 19-21. mélyföldszint www.pilatesmuhely.hu
- Curves Kolosy 1037 Budapest, Bokor u. 15. II. emelet és
- Curves Római 1031 Budapest, Római tér 3. I. emelet www.curves-magyarorszag.hu
- Dance-Factory 1037 Bécsi út 267. www.dance-factory.hu
- Folyondár Vasas Sport- és Táncközpont 1037 Budapest, Folyondár u. 15. www.folyondar.hu
- Ghost Fitness 1036 Budapest, Fényes Adolf u. 23. www.ghostfitness.hu
- Sunrise Sport- és Egészségközpont 1037 Budapest, Bécsi út. 154. - Eurocenter www.sunrisefitness.hu
- Team Fitness Csillagvár Bevásárlóközpont 1039. Budapest, Rákóczi u. 36. www.teamfitness.hu
- World Class Sun Palace 1036 Budapest, Nagyszombat u. 1. www.worldclass.hu



Velünk élő történelem

Vannak, akik csak elszenvedik a velük történeteket és vannak, akik tudatosan élnek meg és befolyásolják az eseményeket. Ez utóbbiak közé tartozik Toldi Imre (66) is, aki ráadásul Óbudán töltötte tevékeny életének nagy részét, s hiába lakik nyugdíjasként ma már Újpesten, ma is ezer szállal kötődik ide.

Szépapja 1849-ben zászlósként vett részt a szolnoki csatában. Hazafiságára jellemzően inkább két ujját hagyta levágni, de nem engedte el a zászlót.

Édesanyja és Hidegkuti Nándor édesanyja unokatestvérek voltak, s mindketten lengyel nemzetiségként éltek Magyarországon. A múlt század elején egész lengyel kolónia lakott Óbudán a későbbi Kísérleti Lakótelep területén, akik aktív részesei voltak a kerület életének. Humánus értékrendjükből adódóan sokan köszönhetik az életüket a két anyának. A nyilas uralom idején, 1944-ben például a téglagyárba zárt foglyoknak loptak be ételt, hogy éhen ne haljanak. De nemcsak az asszonyok vették ki részüket a mentésből. Édesapja - aki

egyébként a rendőrségen dolgozott - 1956-ban három sebesült orosz katonát mentett ki a tömeg karmaiából, nehogy meglincseljék őket. Ő volt az a „svájci sapkás“, akit azóta is keresnek... Apja bátyja viszont a Gugger hegyi kilátó felrobbantását akadályozta meg a forradalom idején.

Szellemiek terén is kíváncsiságokat tudhat magának a család. Nagybátyja a Goldberger textilgyárban volt vegyészmentő. Az ő nevéhez fűződik a gyártelenítési technológia kidolgozása. Szabó Kálmán még ma is Óbudán él, 82 éves.

A lengyel szál természetesen meghatározta Toldi Imre egész életét, később feleséget is Lengyelországból választott magának. (De felesége családját sem hagyta érintetlenül a történelem: katonatiszt unokatestvérét Katyban végezték ki.) A munkája is a gyökerekhez kötötte: lengyel tolmácsként dolgozott a Ganz Mávagban. A focihoz sem csak az anyai szál köti: felfeltett relikviaként őrzi azt a karórát, amelyet még az édesapja kapott Puskás Ferentől.

D. Zs.



Aktív százéves

Kiss Jenő december 2-án ünnepli századik születésnapját. Az idős úr több mint 40 éve él kerületünkben, a Pozsonyi úton. Korábban az Óbudai Hajógyárban dolgozott asztalosként, majd a rajztár vezetőjeként. Még ma is jó egészségnek örvend és igencsak aktív életet él. Háza ereszcatornáját például még ma is ő takarítja rendszeresen. (d. zs.)



Elismerés embermentésért

Díjátadót rendezett a Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetsége (MEASZ) október 27-én Budapesten. Az ünnepségen Antifasiszta Ellenállásért Emléklappal tüntették ki többek mellett dr. Pintér Endrét, akinek Hanti Vilmos, a MEASZ elnöke adta át az elismerést.



A nyugalmazott sebész főorvos, Óbuda-Békásmegyer díszpolgára 1944 novemberében medikus hallgatóként sokakat megmentett a Bécsi úton az óbudai téglagyár felé haladó menetből. A menetet a nyilasok és a csendőrök fegyveresen terelték, dr. Pintér Endre a szalézi szerzetesek főnöke, Kiss Mihály segítségével, élete

kockázatásával mentette ki az embereket a menetoszlopból.

A díj átvételekor elmondta: akit érdekel, pontosan mi történt Óbudán 1944 őszén, az olvassa el Kiss Mihály szalézi szerzetesnek nyilvánosságra hozott naplóját. Ebben a

rendfőnök részletesen leírja, hogy miképp sikerült megvesztegetni a csendőröket, kiket sikerült megmenteni, és beszámol arról is, amikor a mentési kísérlet kudarcot vallott. - A mentés elemi kötelességem volt - hangsúlyozta dr. Pintér Endre.

Óvodapedagógus felvétele

A Napraforgó Művészeti Óvoda pályázatot hirdet 1 fő óvodapedagógusi munkakör betöltésére, határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszonyra. A munkavégzés helye: 1039 Budapest, Pais Dezső utca 2. **Illetmény, juttatások:** a közalkalmazottak jogállásáról szóló, 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezései alapján. **A pályázat elbírálása során előnyt jelent:** hangszerhasználat, kézművességben jártasság. **A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások:** részletes önéletrajz; végzettséget igazoló oklevél másolata; erkölcsi bizonyítvány (a foglalkoztatásra vonatkozólag is), amely 3 hónapnál nem régebbi; egészségügyi alkalmasság. **Jelentkezni lehet postai úton (Napraforgó Művészeti Óvoda, 1039 Budapest, Pais Dezső utca 2.), e-mailen: pais-o@kszki.obuda.hu** A pályázat benyújtásának határideje: **2012. december 14.** A pályázat elbírálásának határideje: **2012. december 17.** A munkakör a pályázat elbírálását követően azonnal betölthető.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

ÜVEGFESTŐ. Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény Kiskorona utcai galériájában Nábrádi Julianna amatőr üvegfestő munkáiból állítottak ki

Mikulás Tenisz Kupa

A tenisz kupát december 8-án 13-tól 21 óráig rendezi az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. Versenyszám: férfi egyéni. Nevezési határidő: **december 4.** Részvételi díj: 3.800 Ft/fő (fizetés a helyszínen). Díjazás: az első három helyezett díjban részesül. **(Jelentkezni lehet a 06-70-702-3719-es és a 240-5601-es telefonszámon, valamint tenisz@obudasport.hu e-mail címen, www.obudaitenisklub.hu. Cím: Laborc utca 2.)**

Gazdasági ügyintézői állás

A Csillaghegyi Általános Iskola pályázatot hirdet 1 fő gazdasági ügyintézői munkakör betöltésére (határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszony). **A foglalkoztatás jellege:** teljes munkaidő. **Pályázati feltételek:** középtokú és szakirányú végzettség; 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány; büntetlen előélet. **A munkakör betölthetőségének időpontja:** 2012. december 15. **Illetmény és juttatások:** az illetmény megállapítására és a juttatásokra a „Közalkalmazottak jogállásáról” szóló, 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezései az irányadók. **A pályázatok benyújtásának módja:** személyesen vagy e-mailben. **(Cím: 1038 Budapest, Dózsa György utca 42. Tel/Fax.: 368-6651 vagy 368-0082. E-mail: csillag-a@kszki.obuda.hu)**

Gálosfai Jenőné: Óbuda régi ízei

A mindennapok és az ünnepek étkezési szokásai

(részlet)

A hagyományos óbudai konyha a betelepüléseket követő első, nehéz évek után az 1700-as évek első egy-két évtizedéig nagyon szegényes volt. Az emberek általában csak egyszerűek, főleg meleg ételt, sűrű levestek kölessel és mindenféle kásával dúsítva. Ezzel kapcsolatban egy nagyon aranyos történetet szeretnék megosztani olvasóimmal. Miközben általában a családok naponta csak egyszer ettek, akadtak olyan háspók családok is, akik kétszer. Az ilyen családok eladó lányai csak nagyon nehezen jutottak férjhez. Amint egy legény szemet vetett rá, a jóindulatú rokonság rögvést akcióba lépett. „Ne vedd el fiam ezt a pazarló féhérmépet, ezek naponta kétszer esznek!” És a frigyből rendszerint nem lett semmi. A későbbi évszázadokban, ami már egyre inkább a növekvő polgári jólét egyes állomásait jelentette, alakult ki az óbudai konyha, amelyet már nemcsak eleink élveztek, de amelyet mi is fogyasztottunk.

Ez az étkezési szokás, ez a hagyomány volt életben egészen a második világháború végéig. Ezt követően az '50-es évek nincstelensége után az étkezési kultúra hihetetlen fejlődésnek indult szerte a világon, így hazánkban is. Berobbantak a mélyhűtők - talán nincs is olyan háztartás, ahol ne lenne belőlük egy-kettő -, és az üzletek napjainkban már az egész világ eddig soha nem látott egzotikus termékeit kínálják.

Szinte egyik napról a másikra fejlődött ki a szemünk előtt egy új kereskedelmi ágazat, a kiadók szinte ontják az újabb és újabb szakácskönyveket, folyóiratokat, de még egy magára valamit is adó napilapban is találunk bőségesen recepteket.

Óbuda ízei szerényen, de izléseesen illeszkednek bele még ebbe a pompázatos íz világba is. Szerénységre, takarékoságra intenek, amit mára már elfelejtettünk, s amit a mai gazdasági körülmények között jó lenne ismét megtanulni: az ésszerű, takarékos életet.

Mert amit a régi öregektől meg lehet tanulni, az az ésszerűség. A hétköznapiok szerénysége, ha úgy tetszik, spórolása mellett ünnepeiknek megtalálták a méltó kifejezését, örömet konyhájukban is.

A hétköznapiakat a szemünkben gyakran már túlzó, olykor nevetséges takarékoskodás jegyében élték, de ünnepekkor, akkor bizony megadták az asztali örömmök módját. Talán az volt a titok, hogy a sok munka, erőfeszítés mellett jutottak is valamire.

A régi óbudai családok felmenő ági asszonyai, ük-, déd- és nagyanyáink nemcsak derék, takarékos, de precíz háziasszonyok is voltak, akik pontosan vezették kiadásait,

számoltak el a „konyhapénzzel”. Fillérre kiszámolták az ebéd, vagy a vacsora árát egy főre vetítve.

Az 1930-as években már voltak olyan családok, ahol például ebédre kétféle menüsört tálaltak. Ezeknél a nagy családoknál nem volt ritka, hogy 10-15 családtag ülte körül az asztalt, itt már indokolt volt, hogy választani lehessen, ha a levesből nem is, de a főételből, édességből igen.

Öregeink több évszázadig gazdálkodók voltak, ez az étkezésükön is meglátszott. A gazda kora hajnalban kelt, még pirkadat előtt. Persze felesége sem lustálkodott még az ágyban. A férj csak úgy, állva, fogmosás helyett, egy kupica pálinkával lefertőtlenítette a torkát, hörpintett néhány korty teát, később már inkább tejeskávét, egy-két falás kenyéret, és már indult is ellátni az állatokat, lovat, marhát. Befogta a lovat a szekér elé, feltarisznyázott, és indult dolgozni a szőlőbe. Volt, hogy 10 óra körül evett egy kis kolbászt, szalonnát. Ha nagyon égette a sok do-



Fotó: ANTAL ISTVÁN

log, ezt elhagyta, és csak a déli harangszó hallatán húzódott árnyékba és evett. Hideget. Az előbb említett füstölt kolbászon, szalonnán kívül nálunk nagy keletje volt a vágáskor megfüstölt és nyárra a kamrában tartalékolt véres- és májas hurkának is. Mi ezt a jó szokást akkor is megtartottuk, amikor már semmi dolgunk nem volt a földekkkel, hiszen az árendába volt adva egy pilisborosjenői gazdának. A nyári vacsoraként feltalált hideg hurka parádissommal, zöldpaprikával gyerekkorom mennyei csemegéje volt.

Eközben a feleségek otthon tartották a frontot. Ellátták az aprójószágot, nevelték a gyerekeket - családonként átlag 6-10 gyereket. Délre ebédet főztek - a sok éhes száj délidőben már ott tolongott a fazék körül -, és ők voltak a kocsmban is, amíg a munkából haza nem tért a gazda, és fel nem váltotta az asszonyt az üzletben.

A gazda a nyári dologidőben este ette meg a meleg étket, a maradékon osztozott a család többi tagja. Ha nem volt elegendő a maradék, kiegészítették még egy kis tejjel, kenyérral. Télen, amikor csak a ház és a jószág körül volt egy kis munka, délben a férfiak is együtt ettek főtt ételt a család többi tagjával.

A hétköznapiok szerény étkei mellett az ünnepek étkei szinte dőzsölésnek tűntek. Az ünnepek, főleg az egyházi ünnepek vallási elő-

írásainak betartása mellett - a lakosság nagy része hitbuzgó katolikus volt - mindig nagy súlyt fektettek az ünnepek kulináris élvezeteire is. Ezekre az egyes ünnepek leírásában részletesen kitérek. Ezeknél az étkezéseknél nem hiányoztak, sőt kiemelt szerepet játszottak a különféle szárnyasokból készült sütek és a tészták.

Az óbudai családok többségénél hétköznapiaként sem étkeztek a konyhában. Emlékszem, mi is mindig a konyha melletti kis szobában ettünk az Omival. A család nőtagjainak munkamegosztása szerint a konyhában az úr a család legidősebb nőtagja volt, a többiek csak a konyhalány szerepét töltötték be (a 19. század végén, a 20. század első felében), és ők takarítottak, fűtöttek.

A vendéglős családok egy része a vendéglőben étkezett délben. Ilyenkor ugyanis az üzletek bezártak, ebédszünetet tartottak.

Hétköznap az úgynevezett gránit (fajansz) tányérokba ettek. Az asztalt mindig abroszszal terítették. Ez a megállapításom a 19-20.

századi állapotokra vonatkozik, a korábbi években cseréptálcából ettek, a kezdeti időkben valószínűleg közös tálcából.

A 20. századra már tellett finomabb, porcelánból készült étkészlet beszerzésére is, ezeket természetesen csak a nagyobb ünnepeken, ünnepi alkalmakkor vették elő. Töredéküket, egy-két tányért, csészét kedves emlékként még ma is őriznek a legtöbb régi óbudai házban, illetve családban.

A 20. századra divatba jöttek a polgáriasodott családoknál a délutáni asszonyzsúrok. Itt teát vagy kávét, ritkábban kakaót szolgáltak fel frissen készült kuglóffal, aprósüteménnyel. Ezt az uzsonnát márkás porcelánban (legtöbbször Altwien márkát vettek) illett feltalálni. Az abrosz általában hímzett, aszúrozott volt, rendszerint a ház asszonyának ügyességét dicsérte. Emlékszem anyámról, amint nyári estéken a dédmama gyönyörű vászon abroszát tarka virágokkal hímezte tele, ez volt az „uzsonna abrosz”. Anyám már rég az Óbudai Temetőbe költözött, de ez az abrosz még mindig a háztartásom megbe-

csült, féltett darabja. A háztartásom kezdeti alkalmi evőeszközöit lassan a finomabb, úgynevezett „Berndorfi” evőeszközök váltották fel, az ezüst nem nagyon volt divat.

A szép porcelán megkívánta, hogy az étkezéseknél a bort is szép, metszett pohárban kínálják. Hétköznapiokon megjárta az egyszerű kivitelű pohár is, sőt!

Még nagyanyám idejében sem dívott a vendéglátás ebédre vagy vacsorára, nem volt divat a rokon meghívása ünnepekre, kivéve a búcsút, amikor még a külföldre költözött rokonok (például nagyapám Bécsbe költözött féltestvére) is hazajöttek családlátogatásra népes pereputtyukkal együtt.

(Gálosfai Jenőné Óbuda-Békásmegyer kulturális életében betöltött kiemelkedő tevékenységéért Óbuda Kulturájáért-díjban részesített a képviselő-testület. A kötet megjelenését az önkormányzat támogatta.)

Sakura® Használt autó 1033 Óbuda, Szőlőkert u. 1. | Telefon: +36 1 250 8900,
+36 20 258 7708 | E-mail: hasznaltauto@sakura.hu | www.sakura.hu



BESZÁMÍTÁS – FELVÁSÁRLÁS – ÉRTÉKESÍTÉS



Toyota Avensis 1,6
2004/04 **1 390 000 Ft**



BMW 120d Automata
2006/03 **2 490 000 Ft**



Citroën C3 1,4 HDi SX
2004/01 **979 000 Ft**



Citroën C3 1,4 Chic 3430 km-rell
2012/05 **2 989 999 Ft**



Toyota Rav4 2,0 4x4
2003/04 **2 190 000 Ft**



Toyota Yaris 1,3 Terra
2007/10 **1 790 000 Ft**



PILISVÖRÖSVÁR
ÉS VIDÉKE
TAKARÉKSZÖVETKEZET

KÖZEL A LEGJOBB

Budapesti Fiókjaink

1032 Budapest, Bécsi út 181-183.

Telefon: 1/387-0622,

1036 Budapest, Lajos u. 68.

Telefon: 1/367-8250

Weblap: WWW.PILISTAK.HU



Teljes körű banki szolgáltatással várjuk lakossági és vállalkozói ügyfeleinket:

Kiemelt ajánlataink

Lakáshitelek	<ul style="list-style-type: none"> • AKCIÓS kamat: 9,63% (THM: 10,35%), vagy 10,63%(THM: 11,46%)* Az Akció keretében a 2012.12.31-ig benyújtott kérelmek esetében folyósítást követően a Takarékszövetkezet megtéríti a hitelbírálat, az értékbecslés és a közjegyző költségét. • Fiókunkban az új államilag támogatott lakáshitelek és „szocpol” támogatások is igényelhetők.**
Széfek	1.207- Ft / hó –tól a Bécsi úti fiókunkban***

*Az adott ügyletnél alkalmazásra kerülő kamat mértéke függ a hitelösszegtől, az ingatlanfedezetségtől és a hitelképességtől. A teljes hiteldíj mutató (THM) meghatározása az aktuális feltételek, illetve a hatályos jogszabályok (83/2010.(III.25.) Korm. rend.) figyelembe vételével történik és a feltételek változása esetén a mértéke módosulhat. A THM mutató értéke nem tükrözi a hitel kamatkockázatát. A THM érték 5 millió forint hitelösszeg és 20 éves futamidő esetén egyenletes törlesztés mellett érvényes. A THM lakásvásárlási célú hitel esetére vonatkozóan tartalmazza az ügyfél által a hitelszerződés kapcsán fizetendő összes díjat - ideértve a kamatot, költséget, díjat, jutalékot, valamint a hitelhez kapcsolódó járulékos szolgáltatásoknak a szerződéskötés időpontjában ismert költségeit (ingatlan nyilvántartási eljárás díja, a kötelező bankszámlavezetés havi díja.) A THM nem tartalmazza a Takarékszövetkezet által a folyósítást követően az ügyfél részére Akciós kedvezményként megtérített költségeket (hitelbírálati díj, értékbecslési díj, közjegyzői díj). A kamat a 3 havi BUBOR változása esetén változik, a feltüntetett kamat esetében a BUBOR értéke 6,63 %, ami a 2012. szeptember 26-i érték.

**A 341/2011.(XII.29.) Kormány rendelet és a 256/2011.(XII.6.) Kormány rendelet szerinti támogatások.

*** Széfszolgáltatás vidéken a Pomázi, Budakalászi, Nagykovácsi, Pilszcsabai valamint Központi fiókjainkban igényelhetők.

A tájékoztatás nem teljes körű, részletes felvilágosításért keresse fel fiókjainkat, vagy látogasson el honlapunkra.

Mindennapos testnevelés

A gyerekek igénylik a rendszeres mozgást

Eddig csak tervként szerepelt, az új tanévben megvalósult a fiatalok egészséges életmódját szolgáló program: szeptembertől az általános iskolák első, ötödik és a középiskolák induló osztályai számára bevezették a mindennapos testnevelés órákat.

A Veres Péter Gimnáziumban már „ismerősként” fogadták az új programot. Papp György igazgató szerint a személyiség harmonikus fejlődéséhez a test nevelése is hozzátartozik. - Iskolánkban minden évfolyamon, a négy és a nyolc osztályos képzésben egyaránt heti három testnevelési órát tartunk már tíz éve. Az 5-8. évfolyamon a heti két edzés szintén elvárt követelmény, amihez a DSE keretében és szervezésében biztosítjuk a sportolási lehetőséget, de az egyesületi sportolást is elfogadjuk. Az idén bevezetett mindennapos testnevelés nem jelent lényeges válto-

zást működésünkben. A felmerülő rendszer igényeinek kielégítése azonban terem és státusz kérdéseket is felvet majd a későbbiekben, amire megfelelő megoldást kell találnunk.

Változatos program

Hajdú Gyula és testnevelőtanár kollégái már jelentős tapasztalatokat szereztek a mindennapos testnevelés terén. Mivel a Veres Péter Gimnáziumban már több éve ezt a szisztémát alkalmazzák, megfelelő rálátásuk van arra, hogyan tökéletesíthető tovább ez a rendszer. A mindennapos testnevelés sikere azon múlik, az iskolák hogyan tudják kihasználni a rendelkezésükre álló létesítményeket. A másik fontos feladat a diákok részére változatos és vonzó programok biztosítása, hogy minél többen kedvet kapjanak a sportolásra. A fiatalok igénylik a mozgást, ha ezáltal sikerélményhez is jutnak, bizto-



A kerületi Diák Olimpia atlétikai versenye

san igényükké válik a rendszeres mozgás. Az öt napból a háromszori testnevelésóra még a szükséges tárgyi feltételekkel rendelkező iskolák számára is könnyen megvalósítható. A délutáni két edzésnap jelenthet problémát, ide már komoly szervezési munkára van szükség.

Átgondolt terembeosztás

Hajdú Gyula a többi - még kevés tapasztalattal

rendelkező - iskola számára hasznos ötletekkel szolgál: - Először is ki kell választani azokat a sportágakat, mozgásformákat, amihez adottak a helyi, vagy a közelben lévő feltételek. Nálunk a labdarúgás, röplabda, kosárlabda, asztalitenisz, floorball a legkedveltebbek, ezeken kívül különböző táborokat szervezünk, ezzel is bővítjük a diákok kíváncsiságlistáját. Mivel a délutáni foglalkozásokon nagy tömeg-

re lehet számítani, célszerű egyéb színhelyeket felkutatni. Nekünk szerencsénk van, hogy a közeli Külker pályát használhatjuk, de gondolkodunk jégpályák és egyéb fedett lehetőségek felkutatásán is. A zsúfoltság elkerülése érdekében fontos a diákok számára - a saját DSE mellett - külső egyesületet találni, ahol a tehetséges gyerekek gyorsabban fejlődhetnek.

Kép és szöveg:
Lovas Albert

Közösségépítő kültéri sportcentrummá alakult a Csobánka tér a fitness park szomszédságában kialakított új extrém pályával október végére. Egyelőre nappal, azonban hamarosan sötétedés után is használhatják majd a BMX-esek és a gördeszkások. Ezzel remélhetőleg „két legyet ütöttek egy csapásra”, és a Békásmegyeri Községi Ház lépcsői is felszabadulnak majd.

A változékony, őszi időjárás ellenére a Csobánka tér egyik szeglete időről időre megtelik élettel: a városrészben elsőként, de az országban is példaértékű módon közterületi BMX- és gördeszkapályát vehetnek birtokba a fiatalok, ahol sportolva, hasznosan tölthetik el idejüket, az önkormányzat jóvoltából.

A Veres Péter Gimnázium előtti aszfaltos focipá-

Egyedi hely az extrém sportok szerelmeseinek

Szabad a pálya Békásmegyeren!



Fotók: ANTAL ISTVÁN

lya átalakításával már nemcsak a közösségi ház hozza össze az embereket, hanem összességében a tér is. Az extrém sportpálya az egyik szabadtéri fitness park szomszédságában találha-

tó. Előbbi a fiataloknak, utóbbi bármely korosztálynak lehetőséget kínál a sportolásra, kikapcsolódásra. A parkot és a pályát egyaránt a lakóépületektől távolabb alakították ki, így a

lakosok nyugalma nem zavarja a gördeszkások zajja. A BMX-esek és a gördeszkások mellett a görkorisok és a rolleresek is használják a pályát, ahol különböző típusú rampá-

kat, korlátokat, ugratókat létesítettek.

A pálya szélén padokat és szemetes kosarakat is kihelyeztetett az önkormányzat. Tábla figyelmeztet az eszközök helyes használatára, felhívja a figyelmet a védőfelszerelés szükségességére. Egyúttal egyértelművé tették, hogy a pálya használata 12 éven aluliaknak nem javasolt, és azt mindenki kizárólag saját felelősségére használhatja.

A helyhatóság lámpákat is felszereltet, hogy sötétedés után is lehessen sportolni. Emellett, annak érdekében, hogy a fiatalok művészi hajlamaikat is megmutathassák, a pálya mellett legalísiman használható graffiti-falat emeltet. Sz.

Gyurta Dániel a világranglista élén

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

A nagymedencés magyar világ-és Európa-bajnok az ausztriai viadalon 2:03.93 perc alatt ért célba. Ennél gyorsabban ebben az évben nem teljesítették ezt a számot. Gyurta Dániel, aki a nyári ötkarikás játékok után nemrég kezdte újra az edzést és

a versenyzést, november eleji bemutatkozásakor a 100 méter mell döntőjében is magabiztosan diadalmaskodott.

Dani öccse, Gyurta Gergely a 400 méteres vegyes-úszás fináléjának megnyerése után 1500 méter gyorsan is első lett 14:47.14-es idejével. Sz. Cs.

Gyurta az Újpesti TE-ben készül a riói olimpiáig

A Széles Sándor vezette csapat, amelyben többek között Gyurta Dániel olimpiai és világbajnok úszó, valamint testvére, Gergely és az ifi Eb-ezüstérmes Kiss Nikolett is szerepel, bejelentette, hogy a 2016-os olimpiáig az Újpesti Torna Egyletben (UTE) folytatja.

Ingyenes kerékpárszerviz novemberben



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Ingyen szervizzel és más kedvezményekkel várja a bringásokat a Berguson Kerékpárbolt novemberben, hogy az őszi-téli időszakra rendben tehessék el biciklijüket, akik ebben az időszakban nem kerekéznek. A Berguson és az önkormányzat által üzemeltetett kerékpárkölcsonzó október végétől tavaszig zárva tart, az ingyen szerviz azonban előzetes egyeztetés után az üzletben és a műhelyben igénybe vehető.

Tedd el kerékpárodat karbantartva télire úgy, hogy az első tavaszi napon már csak rá kelljen pattannod! - szól a Berguson felhívása. Az önkormányzat és a Berguson Kerékpárbolt által üzemeltetett kerékpárkölcsonzó október 31-én bezárt, de 2013 tavaszán ismét várja a bringásokat. November az ingyen szerviz hónapja a Bergusonban: várják az érdeklődőket üzletükben, műhelyükben. A munkadíj 0 forint, az ingyen szerviz igénybevételének nem feltétele az alkatrészvásár-

lás. Nem vonatkozik az ajánlat áruházi kerékpárra, nagyszülők padlason porosodó biciklijére, máshol vásárolt alkatrészek beépítésére és nagy generálra. Eből 50 százalék kedvezményt ajánl a Berguson. (Az ingyenes kerékpárszerviz igénybevételéhez előzetes telefonos egyeztetés szükséges. A Berguson Kerékpárszaküzlet és Szerviz címe: Vihar utca 12. Tel.: 368-4251. További információ a www.berguson.hu, oldalon és az info@berguson.hu e-mail címen.)

ASZTALITENISZ MINDENKINEK! A Csillaghegyi Mozgás és Szabadidő Sportegyesületnél az asztalitenisz iránt érdeklődő gyermekek, szüleik, valamennyi korosztály jelentkezését várják. Utánpótlás- és szabadidősport egyaránt űzhető, érdeklődés szerint. Iskolai helyszínek: Váradi, Medgyessy, Bárczi. (Jelentkezni lehet Kelen Balázsnál a 06(70)314-0021-es telefonszámon és a csmsz.sport@gmail.com e-mail címen.)

ROKON SPORT

Jégkorcsolyák (új és használt) Óriási választékban! Eladás-Vétel-Beszámítás



1039 Bp. Mátyás király út 6.
Nyitva: H-P: 10-18-ig, Szo: 9-14-ig
Tel: 250-30-38 • www.rokonsport.hu

Árpados olimpiai bajnokok

Az Árpád Gimnázium olimpiai bajnokai

Dr. Tarics Sándor	vízilabdázó	1936 Berlin
Gyarmati Dezső	vízilabdázó	1952 Helsinki
		1956 Melbourne
		1964 Tokió
Fábián László	kajakos	1956 Melbourne
Markosits Kálmán	vízilabdázó	1952 Helsinki
		1956 Melbourne
Dr. Konrád János	vízilabdázó	1964 Tokió
Dr. Török Ferenc	öttusázó	1964 Tokió
		1968 Mexikó
Dr. Konrád Ferenc	vízilabdázó	1976 Montreal
Szabó Bence	kardvívó	1988 Szöul
		1992 Barcelona

Az Árpád Gimnázium közösségei 2012



Márványtáblát avattak azon olimpiai bajnokok tiszteletére, akik az Árpád Gimnáziumban végezték középiskolai tanulmányaikat

Gyertyagyújtó ének adventre a Kalákától



Saját gyertyagyújtó éneke lesz az önkormányzat által szervezett óbudai adventi ünnepségsorozatnak, melyet a Kaláka együttes írt. (A dal szerepel majd a legújabb lemezükön is.) Az eseményeket ismertető műsorfüzetben megjelenik a kotta és a szöveg, melyet az érdeklődők megtalál-

nak majd a Fő téren. Így nem lesz akadálya annak sem, hogy a közönség is csatlakozzon majd a zenekarhoz, és egy nagy kórus tegye még meghittebbé a gyertyagyújtásokat.

FOGADÓÓRA. Zsiga-Kárpát Dániel (Jobbik Magyarországiért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóóráját minden hónap első péntekén 16 órától tartja a Kabar utca 11. szám alatti Jobbik irodájában, illetve külön időpont egyeztetésére is mód van a z.karpat.daniel@jobbik.hu drótpostacímen.

FOGADÓÓRA. Dr. Oláh Lajos országgyűlési képviselő fogadóóráját tart, melyre a következő számon jelentkezhet: +36/20-770-6593.



2012. december 2-án, 16 órától,
keresd a megállókat, hogy szüleiddel, te is felszállhass a
MIKULÁS vonatra!

MEGÁLLOMÁS:
TET Szalon (Lajos u.105.)
www.tetszalon.hu
Tel: 240-3589
Mobil: 36 30/493 3923
Email: tetszalon@gmail.com



szüves szünet!
Bővebb információ és jelentkezés
a TET Szalonban, november 29-ig.

Mikulás Asztalitenisz Kupa

Az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft., valamint a Csillaghegyi Mozgás és Szabadidő Sportegyesület **december 9-én Mikulás Asztalitenisz Kupát** rendez.

A verseny célja a sportág népszerűsítése, miközben játék és versenyzési lehetőséget teremt amatőr és igazolt játékosok számára. A programra gyerekek, felnőttek, sőt még nyugdíjasok is jelentkezhetnek. A győztes a *Csillaghegyi Mikulás Kupa Bajnoka* kitüntető cím birtokosa lesz. Nevezni e-mailben lehet **december 7-én 12 óráig**, de a helyszínen is jelentkezhetnek az érdeklődők a verseny előtt fél órával. A nevezési díj gyerekeknek és nyugdíjasoknak 1000, felnőtteknek 2000 forint.

A sportkedvelők a következő versenyszámokban mérhe-

tik össze tehetségüket: amatőr serdülő és ifi fiú-lány egyéni, 9-11 és 12-14 éves korig, igazolt serdülő és ifi fiú-lány egyéni, 9-11 és 12-14 éves korig, amatőr felnőtt férfi és női egyéni, igazolt felnőtt férfi és női egyéni, valamint senior, nyugdíjas férfi és női egyéni. A résztvevők mindegyike oklevelet kap, míg az első helyezett kupát, az 1-3. helyezett pedig érmet, valamint tárgyjutalmakat.

A versenyt a *Medgyessy utca 8. szám* alatt, a tornateremben rendezik, öt asztalon. A nevezéseket a csmsz.sport@gmail.com e-mail címen várják a szervezők. *(További felvilágosítást a www.csillaghegysport.hu honlapon olvashatnak, illetve a 06-70-314-0021-es telefonszámon kérhetnek az érdeklődők.)* **(d)**



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

Rétvári Bence országgyűlési képviselő, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium államtitkára volt a vendég a Kereszténydemokrata Fórum november 6-ai rendezvényén, melynek helyszíne minden alkalommal a Miklós téri Selyemgombolyító

Ingyenes tanácsadások

- A Fidesz 4-es választókerületének megbízásából *dr. Tószky Balázs* ügyvéd minden hónap első keddjén **(legközelebb december 4-én)** 17-től 19 óráig a Csillaghegyi Községi Házban (*Mátyás király út 13-15.*) tart ingyenes jogsegélyt. * *Dr. Gáthy Zsuzsanna* ügyvéd minden hónap harmadik csütörtökén **(legközelebb december 20-án)** 16-tól 19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (*Csobánka tér 5.*) tart ingyenes jogsegélyt. *(Bejelentkezés nem szükséges, érdeklődni a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a Hímző utca 1. alatt, vagy a 453-2900-as telefonszámon lehet.)*

- A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a *Várdi utca 17. szám* alatti irodájában csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig fogadóórát tart, amely minden hónap harmadik csütörtökén **ingyenes jogi tanácsadással** egészül ki.

- A Magyar Szocialista Párt óbudai szervezetének megbízásából *Búzás Antal Győző* minden hónap első csütörtökén **(legközelebb december 6-án)** 16-tól 18 óráig lakásszövetkezeti és társasházi tanácsadást tart az MSZP kerületi irodájában (*Cím: Mókus utca 1-3. Bejelentkezés: hétfőtől csütörtökig 9-től 17 óráig a 368-9464-es telefonszámon.*)

Aquincum Dental FOGORVOSI RENDELO

Decemberi akció:

Fogsorjavítás 4.900.-Ft, megvárható!

Fémmentes zirkon korona 55.000.-Ft
5 munkanap alatt

INGYENES FELMÉRÉS! (röntgen nélkül)

BŐVEBB INFORMÁCIÓÉRT HÍVJON BIZALOMMAL!



TEL: 250 54 82

LAJOS UTCA 142 FÖLDSZINT 1 (Pest utca sarkán)
AQUINCUM DENTAL KFT

OREX® 1032 Bp., Flórián tér 1.
(Flórián). Tel.: 240-5805
Nyitva: hétfő-péntek
8-18, szombat 8-13 óráig

Akció! **6200 Ft**
hítel grammonként
14 karátos főtartanyra*

**GYORS,
KEDVEZŐ,
KISZÁMÍTHATÓ!**



Gyors hitel készpénzben, levonások nélkül!

Levelezőlista civil szervezeteknek. Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata levelezőlistát üzemeltet a területben működő civil szervezetek számára. Az önkormányzat által végzett napi pályázatfigyelés keretén belül felajánljuk, hogy részükre folyamatos tájékoztatást nyújtunk elektronikus levelezőrendszerünkön keresztül a különböző pályázati lehetőségekről és a civil szervezeteket érintő egyéb hasznos információkról. Ha igénylik az önkormányzat szolgáltatását, ezt szíveskedjenek jelezni *Locskainé Radnai Írisz* ifjúsági, sport és civil szervezetekkel foglalkozó referensnél, a radnai.irisz@obuda.hu e-mail címen.

**KIPUFOGÓ
KLINIKA**
Kipufogó dobok, sportdobok
készítése, szerelése, javítása



KIPUFOGÓK

Katalizátorok felszerelése
garanciával. BRUTUS kipufogók,
MŰSZAKI VIZSGA
1039 Bp., III. Árpád u. 23.
(új Szentendrei út)
Tel.: 240-5603, tel./fax: 436-0356
<http://www.kipufogo.hu>
H-P: 8-17 óráig



Könyvelés

könyvvizsgálat, adóbevallás
cégeknek, társasházaknak,
magánszemélyeknek.

Tel.: 06(30)984-8897; 388-4438

www.bendakonyveles.hu

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 68.000 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Lapszerkesztő-helyettes: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: 430-1250.

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. I. em. Tel./fax: 411-0266, 235-0417, 267-0525.

E-mail: obudausjag@ecom.hu

Nyomás: Théma Nyomda Kft. 1106 Budapest, Jászberényi út 55.

Ügyvezető: **Cseszlai Róbert**

Mosolyország

Tökéletes ajándék az egész családnak

Még nem készülsz karácsonyi fotósorozatát elkészíteni, fotózási időpontok korlátozott számban elérhetőek!



December 15-ig
- 20 %



Jankai Zsuzsanna
06 30 977 30 69

mosolyorszagfoto.blog.hu

Deutsche Schule Budapest

thomas mane gymnasium

www.deutscheschule.hu

NÉMET ÉS MAGYAR ÉRETTSÉG
NÉMET ÉS MAGYAR TANÁROK
ÚT A NÉMET EGYETEMEKRE



NYÍLT NAP: 2012. DECEMBER 7-ÉN, PÉNTEKEN 8:15-11 ÓRÁIG

VARJUK A 8. ORSZÁGYOS TANULÓKAT
+36 1 381 81 00 - info@deutscheschule.hu
1121 Budapest, Országház Stn.





ADVENT ÓBUDÁN 2012

DECEMBER 1-23. FŐ TÉR



„Az öröm abból ered, hogy valaki meg tudja látni azt, ami szép és jó az életben.”

[Móricz Zsigmond]

Karácsonyi várakozásunk örömét szeretnénk mindannyiukkal megosztani, ezért hívjuk Önt is az adventi hétvégéken a Fő térre. Hozza el a betlehemi jászol körül összegyűlt sokaság az ünnep fényét és melegét óbudai közösségeink körébe!

Bús Balázs
polgármester

KORCSOLYAPÁLYA • KARÁCSONYI KÉZMŰVES VÁSÁR • ADVENTI MŰHELY • ÜNNEPI ILLATOK • FORRALT BOR
KÜLÖNLEGESSÉGEK • KRAMPAMPULI • SPARHELTEN SÜLT LEPÉNY • ÉS SOK MÁR FINOMSÁG

A programok ingyenesen látogathatók. A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk.

Legyen mindenkinek boldog a Karácsony! Kérjük, hogy csatlakozzon adománygyűjtő akcióinkhoz, melyben nehéz helyzetben élő családok részére gyűjtünk új és jó állapotú játékokat. További információ: kulturkozpont@kulturkozpont.hu | 1-988-7370.

Köszönjük önzetlen segítségét!

WWW.ADVENTOBUDAN.HU



PYRON

PYRON A PAPIRON

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószerszám, irodaszerszám, iskolaszerszám, papíráru.
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 240-9509, 250-4904

PYRON